

MARKKLEEBERGER STADTJOURNAL



Ausgabe 08/2021
14. April 2021

mit den [MARKKLEEBERGER STADTNACHRICHTEN](#) / Amtsblatt der Großen Kreisstadt Markkleeberg



Verein
Jugendabteilung der FF M'berg-West



Markkleeberg aktuell
Spundwandbau im Störmthaler Kanal



Extra & Beilage
Kinderbastelbogen „Cospudener Wettlauf“

Inhaltsverzeichnis

- 2 Kolumne
- 3/4 Porträt
Katrin Stephan
- 4 Geschichte
Markkleeberg 1945 bis 1990 (10)
- 5 Verein
Jugendabteilung FF M'berg-West
- 6/7 Markkleeberg aktuell u.a. mit
– Arbeiten im Störnthaler Kanal
– ehrensache.jetzt bietet
„Frischluftehrenämter“
– Gottesdienste im April und Mai
- 8/9 Gesundheit
– „Du dumme Kuh!“
– Notruf & Servicenummern
- 10/11 Mobilität
– Leitmagazin für Radurlauber
– Oldtimer vor 1. Ausfahrt prüfen (1)
- 12 Reise
„Kalimerá“ in Griechenland
- 15-22 MARKKLEEBERGER
STADTNACHRICHTEN**
- 25 Neuerscheinung
Landkreis Leipzig Journal
- 26/27 Steuer/Recht/Versicherung
– Heimbüroanmietung beim
Arbeitnehmer
– Erstattung Reiseversicherungen
- 28-32 Bauen/Wohnen/Einrichten
– Sonne, Sehnsucht, Blütenträume
– Im Frühjahr vom Sommer träumen
– Wie sicher ist die Elektrik?
– Neues aus der Bädergalerie
– 30 Jahre Achilles Gartentechnik
- 33 Stellenmarkt
Unterstützung wird fortgeführt
- 34/35 Trauer u.a. mit
Enterbung muss kein Schicksal sein

Heiliges Radieschen!

Die Gartensaison hat begonnen, aber die fliehenden Schauer körnigen Eises jagen noch über das Land – heißt der Nachtfrost, ergo Bodenfrost, schlägt noch zu. Die Welt ein bisschen grüner zu machen, muss noch ein klein wenig warten. In jedem Fall kann man aber schon den Garten „frühlingsrein“ machen und auch die Tipps der Bloggerin Marie von Wurzelwerk umsetzen und Gurken, Kürbisse, Melonen und Zucchini vorziehen, damit die Pflänzchen Mitte Mai startklar für den Umzug in Ihre Beete sind. Die Ratschläge der leidenschaftlichen Gärtnerin mit Einkochsucht und Hühnervernarrtheit sind nicht nur lesenswert, sondern auch verständlich und gut umzusetzen. Der Blog heißt schlicht und ergreifend „Wurzelwerk“.

An die Wurzeln des Unkrautes zu kommen, ist eine ganz andere Geschichte. Ein Uraltspruch lautet: „Traue keinem Garten, in dem kein Unkraut wächst!“ Mit Grubber, Harke und sonstigem „schweren“ Gartengerät ausgerüstet stürzen sich die Hobbygärtner auf das ungewollte Gewächs. Die meisten gehen das Problem „Schädlinge und Unkraut“ sehr natürlich und professionell an. Kleingärtner, welche die ihre Gehwegplatten mit Unkraut-Ex, wie es in der DDR so schön hieß, bearbeiten, gibt es zum Glück kaum noch. Urbane Gärten mit Permakultur und Wildpflanzen, welche auch unseren Bienen und Schmetterlingen guttun, nehmen immer mehr zu und das ist gut so! Kompostbeete gegen Unkraut – das klingt doch herrlich, oder?

Wie man der einen oder anderen bekannten Illustrierten entnehmen kann, sind auch Prominente wie Barbara Schöneberger oder Tagesschausprecherin Judith Rakers nicht nur unter die Profigärtner gegangen, sondern auch unter die Hühnerhalterinnen. In jedem Fall hat es bei den Damen zu Ostern sicherlich nicht an Eiern gemangelt. Neben den Eierträgern sind die Damen überzeugt,

dass Hühner glücklich machen. Schon 1936 trällerten dies fröhlich die Comedian Harmonists: „Ich wollt ich wär ein Huhn!“ Unter anderem lautet der Text: „Ich legte vormittags ein Ei und abends wär ich frei.“ Wissenschaftlich erwiesen ist hingegen doch („Ich wäre dämlich, aber froh!“), dass Hühner keinesfalls dämlich sind. Schon Küken können Mengen erkennen. Logischerweise können Hühner ihre Fähigkeiten nur entfalten, wenn sie nicht in Massentierhaltung leben. Und da sind wir wieder beim Gärtnern mit Hühnern, falls Sie sich zwischenzeitlich fragten, wohin ich jetzt drifte.

„Ich liebe es als Ausgleich für meine Arbeit, im Garten zu buddeln“, so meine Freundin mit einem strahlendem Gesicht, mit dem sie auch ihre Umgebung unter anderem zwingt, mit ihr Hochbeete und Co. anzulegen. Die Lust des Gärtnerns wächst mit den Lebensjahren, habe ich mir berichten lassen. Das Bewusstsein der Endlichkeit bringt vor allem Frauen dazu, sich mit Mutter Erde in Verbindung zu bringen.

Und wenn Sie nach befriedigender Arbeit ihr Werk genießen wollen, würde ich Ihnen sehr gern noch den passenden Buchtipps geben: „Fertig ist die Laube“ – so lautet der neueste Streich der Online-Omi Renate Bergmann. Fans der 82-jährigen Rentnerin und ihrer Freunde wissen, dass sie sich mit ihrer gleichaltrigen Freundin Gertrud ins Zeug legen wird, um den Garten ihres Freundes Gunter Herbst auf Vordermann zu bringen. Außerdem werden sie zwischendurch so lachen müssen, dass sie aufpassen sollten, dass sich die Blätter ihrer Pflanzen nicht verbiegen.

Und auch die Online-Omi verpasst es nicht, noch gute Tipps fürs Gärtnern mitzugeben. Obwohl natürlich ihre Gartenwelt weit von der entfernt ist, von der wir eingangs miteinander sprachen.

Manuela Krause

Ansprechpartner für Anzeigen & Beiträge

- Katrin Schneider
Telefon: 0173 5660282
E-Mail: katrin.schneider@druckhaus-borna.de

Die nächste Ausgabe 09/2021 des Markkleeberger Stadtjournal erscheint am 28. April 2021.

Sie finden die aktuellen Ausgaben unseres Stadtjournals auch auf unserer Homepage unter: www.druckhaus-borna.de

Stadtjournal
digital



IMPRESSUM Markkleeberger Stadtjournal, laufende Ausgaben-Nummer: 339

- Herausgeber: SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA
Abtsdorfer Straße 36 | 04552 Borna | Telefon: 03433 207329 | Fax: 03433 207331
E-Mail: msj@druckhaus-borna.de | www.druckhaus-borna.de
- Impressum des Amtsblatts „Markkleeberger Stadtnachrichten“: siehe Seite 16 (= Seite 2 MSN)

- Gesamtherstellung: DRUCKHAUS BORNA
- Produktions- u. Verlagsleitung: Bernd Schneider (V.i.S.d.P.)
(Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren.)
- Auflage: 15.000 Exemplare in die Haushalte und Firmen
- Titelbild: Start in die Gartensaison (Foto: Bernhard Weiß)
- Fotos: Kinderheim „Völkerfreundschaft“ (S.3f), Bernhard Weiß (S.3kl., 6li.), Freiwillige Feuerwehr Markkleeberg (S.5), LMBV/Anika Dollmeyer (S.6re.), Daniel Riedel (S.12), Achilles Kommunal- und Gartentechnik (S.32) | Adobe Stock: Wirestock (S.11) | Unsplash: Emanuela Picone (S.27) sowie die entsprechenden Autoren und Auftraggeber

Katrin Stephan: „Es ist wie meine zweite Familie“

Leiterin des Kinder- und Jugendheims „Völkerfreundschaft“

Katrin Stephan leitet das Kinder- und Jugendheim der Volkssolidarität Leipziger Land/Muldental e.V. schon seit 25 Jahren. „Unser Haus ist eine um 1900 erbaute Villa. Sie liegt idyllisch am Stadtrand zwischen Markkleeberg und Leipzig, umgeben von einem parkähnlichen Garten. Dass in der schönen Villa viele Kinder groß werden, sich wohlfühlen sollen, legte einst der seit 1949 in Chile lebende Eigentümer fest und schenkte das Haus dem Landkreis Leipzig für soziale Zwecke. Die Volkssolidarität Leipziger Land/Muldental übernahm das Haus 2006 in Erbbaupacht. Seit 72 Jahren ist die ‚Völkerfreundschaft‘ nun schon für über 400 Mädchen und Jungen ein Zuhause auf Zeit. Gegenwärtig leben hier 16 Kinder und Jugendliche im Alter von sechs bis 21 Jahren. Ein Leben in der Herkunftsfamilie ist den Kindern wegen unüberbrückbarer Konflikte oft nicht mehr möglich.“

Eine Sozialpädagogin für Kinder und Jugendliche, die es nicht leicht hatten und haben, zu werden, war der Wunschberuf von Katrin Stephan und wurde zu ihrer Passion. Die gelernte Erzieherin, Musiktherapeutin und seit zwei Jahren auch Traumapädagogin arbeitet mit ihrem zehnköpfigen Fachteam heil- und sozialpädagogisch, denn von den Kindern benötigen viele besondere Hilfen im psychologischen, therapeutischen und medizinischen Bereich. Dafür bedarf es aber auch guter Rahmenbedingungen.

„Uns allen liegt sehr am Herzen, dass sich die Mädchen und Jungen hier wohlfühlen. Für viele von ihnen wurde dieser Ort ein Zuhause. Hier können sie gesund und glücklich groß werden. Sie erfahren Schutz und bekommen Hilfe bei der Verarbeitung ihrer schweren seelischen Belastungen. Mit viel



Im Garten der Villa in der Löbniger Straße 11 haben die „Völkis“ viel Spaß unter Leiterin Katrin Stephan (kleines Foto links). Zu Frau Lim-Jung (kleines Foto rechts) aus dem Kinderheim „So Yang Children’s Home“ in Korea bestehen gute Kontakte.

Zuwendung, Aufmerksamkeit, Wertschätzung und vor allem Geborgenheit erlernen sie wieder zu vertrauen, ihre eigene Kraft zu finden und ein Selbstwertgefühl zu entwickeln. Größtes Ziel ist, sie stark zu machen, damit sie mit der Volljährigkeit ihr eigenes Leben meistern können. In der gegenwärtigen Situation kommt das Miteinander besonders zum Tragen. Durch den Lockdown konnten viele Kinder, manche sind Einzelkinder, nicht mit ihren Freunden spielen oder etwas mit ihnen unternehmen. Doch bei uns leben viele in einem Haushalt, sind immer zusammen und nie alleine.“

Wenn die Schulen wegen Covid-19 geschlossen sind, haben die Kinder und

Jugendlichen, wie alle anderen in ihrem Alter auch, Homeschooling. Dann sind Höchstleistungen bei den Betreuenden gefragt: Sie arbeiten als Lehrer, Psychologen und fast schon als Ärzte, wenn es dann noch um die Testungen geht.

„Wir müssen optimistisch bleiben und für unsere Kinder und Jugendlichen tun, was möglich ist, und beziehen sie mit ein. Sie können jederzeit mit ihren Ideen zu uns kommen. Wenn diese umgesetzt werden können, packen wir es an: Als alle in ein Eiscafé gehen wollten, diese aber pandemiebedingt geschlossen waren, gestalteten wir hier im Heim ein italienisches Eiscafé.“

Fortsetzung auf Seite 4 ▶

IKV FESTER GmbH Immobilien

www.MARKKLEEBERG.org

Premium Partner

Ihr Makler für Markkleeberg

Der Verkauf eines Hauses oder einer Wohnung sollte gut durchdacht und **professionell geplant** werden, denn den Erfolg eines Immobilienverkaufs beeinflussen mehrere nicht zu vernachlässigende Faktoren. Mit einer realistischen Bewertung wird die Basis für einen bestmöglichen Verkauf geschaffen. Eine hochwertige Präsentation und die gezielte Inserierung des Objekts sind entscheidend, um das Interesse potenzieller Käufer zu wecken und die Chancen eines erfolgreichen Verkaufs zu erhöhen.

IKV FESTER berät Sie gerne bei der Auswahl Ihrer optimalen Immobilie oder bei der Suche nach einem passenden Käufer. Mit unserem umfangreichen und aktuellen Wissen über den regionalen Immobilienmarkt und unserer **langjährigen Expertise** begleiten wir Sie gerne vom Objektverkauf bis zur Übergabe.

Kommen Sie einfach bei uns vorbei, rufen Sie uns an oder senden Sie uns eine E-Mail. **Wir freuen uns, Sie kennenzulernen.**

Kontakt: 034297 6940 | Mail: info@ikv-fester.de

Dipl.-Bau-Ing. Frank Th. Fester
geschäftsführender Gesellschafter / Öffentlich bestellter Taxator und
Versteigerer fremder bew. Sachen / Sachverständiger für die Bewertung
von Grundstücken & Gebäuden / Hochbau des BVTs 1490-3255

Gemeinsam spielten wir Personal und Gäste. Jeder konnte in seine Lieblingsrolle schlüpfen. Eis und viele Zutaten wurden gekauft, eine Eiskarte gebastelt und die Eisbecher in unserer Küche liebevoll kreiert – alle waren einbezogen. Der Spaghetti-Eisbecher war der Favorit und unser Garten ein riesiges Lokal mit italienischer Musik im Hintergrund. Es war ein schönes und lustiges Erlebnis für alle, wir erinnern uns gern daran", sagt Katrin Stephan.

Zur familiären Atmosphäre tragen auch eine Köchin, eine Hauswirtschafterin und ein Hausmeister bei, sowie in jeder der beiden integrativen Wohngruppen ein Azubi. Mit dazu gehören auch Katrin Stephans verspielte Hunde Janka und Kira sowie zehn kleine Häschen. Sie sind die Lieblinge aller und geduldige Spielgefährten. Gefördert werden hierbei zudem Teamfähigkeit, Kooperationsbereitschaft, Empathie, das Annehmen von Unterschieden, Äußerlichkeiten und Charakteren, die Entwicklung von Sprache und Ausdruck sowie die Förderung der Selbstwahrnehmung.

„Da Kinder, die mit Tieren aktiv leben, beweglicher sind und weniger unter Einsamkeit leiden, gehören Tiere bei uns zur Gemeinschaft. Sie werden von den Mädchen und Jungen versorgt, bekommen von ihnen viel Zuwendung und Aufmerksamkeit. Dadurch lernen die Kinder Verantwortung zu übernehmen, sie haben Freude

daran und lernen deren Bedürfnisse wahrzunehmen. All dies überträgt sich auf sie selbst. Viele unserer Kinder wurden, bevor sie zu uns kamen, von Ängsten, Vertrauensverlust, Beziehungsabbrüchen und auch von traumatischen Erlebnissen geprägt – Urvertrauen ist oft nicht vorhanden.“

Zum Miteinander gehört auch die Pflege des großen Gartens, jeder ist regelmäßig dabei. Spaß macht's zwar allen nicht immer, aber sie packen trotzdem mit an – und etwas zu tun, etwas das erledigt werden muss, gibt es immer. Für Ordnung müssen die Kinder und Jugendlichen auch in ihren Zimmern sorgen, die sie sich nach eigenen Vorstellungen weitestgehend selbst gestalten können. Die gemütlichen Einzel- und Doppelzimmer bieten ihnen stets die Möglichkeit sich zurückziehen.

„Für mich ist es wie ein in Erfüllung gegangener Wunsch, dort zu helfen, wo Kinder die größte Lobby brauchen. Unser Kinder- und Jugendheim wurde zu meiner zweiten Familie. Ich freue mich immer wieder darüber, wenn sich die Mädchen und Jungen hier gut entwickeln und gestärkt ins Berufsleben einsteigen. 75 Prozent von ihnen kommen als Erwachsene ganz gut zurecht. Bei unserem ‚Ehemaligentreffen‘ vor zwei Jahren konnten wir stolz auf unsere Kinder sein. Sie besuchen uns lange, stellen uns ihre eigene Familie vor und zei-

gen ihren Kindern, wo sie aufgewachsen sind“, sagt Katrin Stephan stolz.

„Wir möchten uns bei allen Freunden und Sponsoren bedanken, die uns in vielerlei Hinsicht unterstützen. Dank ihrer Spenden können wir unseren Kindern Wünsche erfüllen, Haus und Garten liebevoll gestalten und nötige Erhaltungsmaßnahmen durchführen, damit noch viele Kinder eine gute Kindheit hier verbringen können. Als Nächstes wollen wir den Sockel unseres Zaunes stabilisieren. Das Schwierige daran ist, dass er von einem sehr nahe daran stehenden großen alten Baum, der nicht gefällt werden darf, stark angehoben wird. Dafür benötigen wir dringend fachliche Unterstützung – sie zu bekommen ist ein großer Wunsch.“

Annett Stengel

■ Mehr Informationen:

www.vs-leipzigerland-mtl.de › Kinder- und Jugendheime › KH Völkerfreundschaft



Markkleeberg zur Zeit der deutschen Teilung (1945 – 1990) (Teil 10)

Die Besetzung Markkleebergs durch Truppen der Sowjetunion

1947 entstand eine Pelztierfarm als Freigehege im idealen Sumpfgelände der Lauer nördlich an der Lauerschen Straße, zwischen dem Ortsausgang Markkleeberg-West und dem vormaligen Rittergut Lauer. Anfangs umfasste der Bestand 57 Zuchttiere. Der Betrieb unterstand der Vereinigung Volkseigener Güter (VVG) und galt als größte Anlage dieser Art in Deutschland.

Da sich die Bedingungen für die vielen eingebürgerten Flüchtlinge nur langsam verbesserten, kaufte die Stadtverwaltung im Juni 1947 zu deren Unterstützung 300 Betten für insgesamt 30.000 Mark. Doch die Rückzahlung von je 100 Mark war für viele schwer einzuhalten, denn die gesetzte Frist betrug nur vier Wochen.

Zu den Maßnahmen des Landrates des Landkreises Leipzig gehörte 1947 entsprechend dem Befehl Nr. 124/126 der SMAD die Sequestrierung von Grundstücken und sonstigen Vermögenswerten. Das betraf Bürger von Markkleeberg, die der Unterstützung des NS-Regimes beschuldigt wur-

den. Demnach durften die sequestrierten Vermögensteile nicht veräußert, verpfändet oder hypothekarisch belastet werden. Nach Gründung der Deutschen Demokratischen Republik (DDR) wurde diese Maßnahme aufgehoben.

Bis 1947 arbeiteten in Markkleeberg 14 mittlere bis größere Industriebetriebe, so die Kammgarnspinnerei Stöhr & Co., die Firma Metallbau Ronniger & Pittroff, die Bonbon- und Konfitürenfabrik Emil Hohberger, die Schokoladenfabrik Riquet & Co., die Maschinenfabrik W. Umlauf, die Färberei und chemische Reinigung E. Dietrich, die AGGA-Nährmittelwerke Wolfgang & Sohn, die Fassfabrik Holzmüller, die Molke- und Naumann, die Möbelfabrik Schöne, die Celluloidwarenfabrik O. Vetter, die Lackfabrik Möbius, die Ziegelei Hentsch sowie die Firma Bäckerei- und Konditoreimaschinenbau Schilling.

Die Kammgarnspinnerei Stöhr & Co. war seit der Gründung 1891 bis zum Beginn des Zweiten Weltkrieges am 1. September 1939 der größte Industriebetrieb von

Markkleeberg. Da in den Werkhallen bis 1945 Ersatzteile für Junkers-Flugzeugmotoren hergestellt wurden, erfolgte 1947 die entschädigungslose Enteignung des Betriebes. Später schloss sich der nun Volkseigene Betrieb (VEB) „Mitteldeutsche Kammgarnspinnerei“ mit der Leipziger Wollgarnspinnerei zusammen. Bis zur Stilllegung 1991 war sie nur noch ein Betriebs- teil des VEB Buntgarnwerke Leipzig. (...)

Die ersten Gartenbauausstellungen von Markkleeberg fanden jeweils im September 1946 und 1947 im Bereich Rathausplatz/Lindensaal/Berufsschule/Schulhof/Fichtenwäldchen statt.

Diese Veranstaltungen veranschaulichten gärtnerisches Leistungsvermögen, sollten aber auch gleichzeitig Kleingärtnern Anregungen zur Ertragssteigerung für ihren Beitrag zur Abschwächung der enormen Ernährungsprobleme vermitteln.

(Fortsetzung folgt)

Peter Taubenheim

Quelle: Archiv der Stadt Markkleeberg, Chronik Peter Taubenheim

Die Jugendabteilung der Freiwilligen Feuerwehr M'berg–West...



... hat derzeit 36 Mitglieder – Mädchen und Jungen im Alter von sechs bis 18 Jahren. Manche Kinder, die noch nicht so alt sind, warten schon darauf aufgenommen zu werden, so die erst dreijährige Tochter eines Mitgliedes der aktiven Einsatzabteilung.

Die Ausbildung verläuft nach einem Ausbildungsplan: Im Winter findet vor allem Theorie statt, im Sommer steht die praktische Ausbildung im Vordergrund. Sie beginnt mit spielerischem Lernen und dem Heranführen an die Struktur der Freiwilligen Feuerwehr. Sie ist auf das Alter der Kinder und Jugendlichen abgestimmt und so abwechslungsreich, dass sie nicht das Interesse verlieren, dazulernen wollen und daran Freude haben. Wenn es möglich ist, finden Jugendfeuerwehr-Lager statt. Diese Zeltlager dienen vor allem der feuerwehrübergreifenden Ausbildung und dem Erfahrungsaustausch. So ging es „vor Corona“ traditionell am letzten Wochenende vor den Sommerferien auf einen Zeltplatz bei Eilenburg. Zur Ausbildung dort gehörten

unter anderem eine Nachtwanderung, eine Schnitzeljagd und das Bewältigen eines Hindernisparcours. Ziele für Ausflüge mit den Kindern waren schon das Lego-Land und das Abenteuer-Reich Belantis. Zweck ist, die Kinder und Jugendlichen für den abwehrenden Brandschutz auszubilden. Denn wenn sie 18 Jahre alt sind, können die Kameradinnen und Kameraden nach erfolgreichem Grundlehrgang mit zum Einsatz ausrücken.

Ein Grundelement der Feuerwehr ist ihre hierarchische Struktur. Diese zu verstehen und einzuhalten ist ebenso Bestandteil der Ausbildung, wie das Stärken bestimmter Charaktereigenschaften: Zuverlässigkeit, Hilfsbereitschaft, Kameradschaft, Ordnungssinn und Pünktlichkeit, logisches Denken, technisches Verständnis, handwerkliche Geschicklichkeit und umsichtiges zügiges Handeln spielen eine wichtige Rolle. Im Ernstfall, bei einem Einsatz, ist all dies wichtig, jeder Handgriff muss sitzen.

Die Mitglieder der Einsatzabteilung der Freiwilligen Feuerwehr kommen auf Wunsch auch in Kindergarten-Gruppen und in Grund-

schulklassen, um den Kindern zu zeigen, was zu den Tätigkeiten eines Feuerwehrmannes und einer Feuerwehrfrau gehört. Im Rahmen eines Ganztagsangebotes einer Grundschule war „Kleiner Feuerwehrmann“ mal ein Thema. Hintergrund war, das Interesse der Schülerinnen und Schüler zu wecken und Nachwuchs für die Freiwillige Feuerwehr Markkleeberg-West zu gewinnen.

Erzieherinnen und Erzieher, Lehrerinnen und Lehrer fragen an und laden Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr in die älteste Kita-Gruppe oder in Grundschulklassen ein. So erfahren die Kinder auch, wofür die Freiwillige Feuerwehr außer dem Löschen von Bränden noch zuständig ist: Unter anderem unterstützt sie Rettungsdienste bei Unfällen und gibt Tragehilfe, wenn helfende Hände gebraucht werden. Sie unterstützt mit technischen Hilfeleistungen Rettungsaktionen bei Verkehrsunfällen, kümmert sich um abwehrenden Brandschutz, ist für Nottüröffnungen und in unserer Stadt zudem bei Unfällen auf Gewässern für Hilfeleistungen auf dem Markkleeberger See, dem Cospudener See und dem Wolfsee zuständig.

2020 hatte die Freiwillige Feuerwehr Markkleeberg-West insgesamt 204 Einsätze. Die Mitgliedschaft in der Freiwilligen Feuerwehr beeinflusst oft den Berufswunsch der Jugendlichen: Sie möchten zur Berufsfeuerwehr gehen, bei Rettungsdiensten arbeiten oder sie interessieren sich für Tätigkeiten, bei denen Brandschutz eine Rolle spielt, beispielsweise in Architektur-Büros. as

■ Derzeit findet coronabedingt keine Ausbildung statt. Der Dienst der Jugend-Feuerwehr findet, wenn es wieder möglich ist, dienstags ab 17.00 Uhr statt. Interessierte Kinder und Jugendliche können sich bereits anmelden und unter www.florian-markkleeberg.de oder per E-Mail an info@florian-markkleeberg.de informieren.

Handwerklich begabter Mitarbeiter (m/w/d) z.B. aus den Bereichen Heizung, Sanitär, Gas, Wasser, Lüftung, Elektro, Schlosser, Mechaniker, Metallbauer, Trockenbau/Fliesen

zur Soforteinstellung gesucht:

- ✓ **Führerschein Klasse B, C1 oder C1E ist Voraussetzung.**
- ✓ **Wir bieten flexible Arbeitszeitmodelle wegen Vereinbarkeit von Beruf und Familie sowie beste Vergütung.**

Wegener
GmbH

Heizung - Sanitär - Elektro
Ihr Partner vor Ort



Wegener GmbH Heizung - Klima - Sanitär - Elektro · Mühlstr.1-3 · 04416 Markkleeberg · Tel: 0341/350 50 - 0
Bewerbungen unter: margret.laenge@wegener-leipzig.de · Weitere Infos unter: www.wegener-leipzig.de

Spundwandbau im Störmthaler Kanal zur Gefahrenabwehr

Durchgängige Zustandsüberwachung und Kontrollen auf Baustelle



Der Raum zwischen den beiden Spundwänden wird mit Erdreich und Wasserbausteinen ausgefüllt, um so den Störmthaler Kanal abdichten zu können.



Spundwandbau des ersten Riegels oberhalb der Kanuparkschleuse.

Der Baufortschritt oberhalb der Kanuparkschleuse auf Störmthaler Seeseite ist sichtbar: Am 1. April 2021 konnte die erste stählerne Spundwandachse des oberen Spundwandriegels kurzfristig fertiggestellt werden. Nachdem am 29. März 2021 die Baggerarbeiten im Wasser begonnen hatten, wurden seit zwei Tage später die einzelnen Spundwandprofile gesetzt. Die zweite Spundwandachse des oberen Riegels wurde nach Ostern in die Kanalsole eingebracht.

Um die Sicherheit im Bereich bis zur Herstellung des kompletten Spundwandriegels im ersten Bauabschnitt weiterhin zu erhöhen, wurde durch die LMBV eine Notfall-Meldeketten zur Information aller

Beteiligten aufgestellt und veröffentlicht. Parallel zu den Bauarbeiten wird folgendes umfangreiches Monitoring durchgeführt:

1. Grundwassermonitoring mit täglichen und wöchentlichen Messung und Auswertung durch den Sachverständigen für Geotechnik.
2. Vermessungstechnische Überwachung von Bauwerk und Böschungen.
3. Permanente Messung des Wasserspiegels oberhalb der Schleuse. Falls es zu einer relevanten Wasserspiegelabsenkung käme, würde umgehend eine Alarmnachricht abgesetzt werden.
4. 24-Stunden-Beobachtung der Böschungen durch geotechnisch eingewiesene

Personen auf beiden Kanalseiten und zusätzliche tägliche LMBV-Kontrollen.

5. Nächtliche Beleuchtung des Kanals für die Rissbeobachtung und Vorhaltung von Sandsäcken und Big Bags auf jeder Kanalseite.

Im Baustellenbereich sind die parallel zum Kanal verlaufenden Wirtschaftswege gesperrt und großflächig Umleitungen ausgeschildert worden. Der Kanal kann auf Markkleeberger Seeseite über die Hubbrücke passiert werden.

PM LMBV

■ Mehr Informationen:
www.lmbv.de

ehrensache.jetzt bietet „Frischluftehrenämter“

Die Ehrenamtsplattform ehrensache.jetzt hat im Kulturraum Leipziger Raum aktuell Ehrenämter im Angebot, die Lust auf Engagement im Freien machen. Auch Markkleeberg ist vertreten. Hier werden Helferinnen und Helfer gesucht, die sich bei der Gartenpflege im Gemeinschaftsgarten engagieren. Das ist nicht das einzige Angebot, das seitens der Stadt eingetragen ist. Freiwillige werden auch für die Steuerungsgruppe Fairtrade, die AG Barrierefreiheit, das Bündnis für Familie und die AG Queer gesucht. Die Kirchenruine Wachau bittet um Unterstützung bei der Belegung der Vereinsarbeit und der Bergbau-Technik-Park sucht handwerklich versierte Helfer.

Alle Inserate finden Sie auf ikleipzig.ehrensache.jetzt. Über eine Filterfunktion kann man auch den Ort oder nach Handlungsfeldern filtern.

Die Bürgerstiftung Dresden, die hinter ehrensache.jetzt steht, wirbt für eine besondere Aktion: Der Schnee ist getaut, der Frühling ist da und überall kommt Müll zum Vorschein. Coronabedingt wurden viele organisierte Müllsammelaktionen abgesagt. ehrensache.jetzt ruft deshalb zum Mitmachen beim „coronakonformen Müllsammeln“ auf.

„Gerade jetzt, bei den Frühjahrsspaziergängen und Wanderungen, entdecke ich überall wo ich hinschaue Müll. Etliche

Verpackungen, Behältnisse, Alltagsmasken und Zigarettenstummel, die achtlos in die Natur geworfen wurden. Wenn Menschen mithelfen, die Umwelt von diesem Müll zu befreien, ist das ein großer Gewinn für uns alle. Ich selbst nehme gern an Müllsammelaktionen teil und sammle auch privat. Das Ergebnis ist eine saubere Umwelt. Das Draußen-Sein macht wieder mehr Freude und man hat etwas dazu beigetragen“, so Holger Erthel, Koordinator ehrensache.jetzt für die Landkreise Leipzig und Nordsachsen.

PM ehrensache.jetzt/Stadt Markkleeberg

■ Mehr Informationen:
ikleipzig.ehrensache.jetzt

Kreative Projekte auf dem Land gesucht!

KreativLandTransfer geht in zweite Projektphase

Staatsminister Thomas Schmidt hat gemeinsam mit der Kulturstaatsministerin Monika Grütters die zweite Phase des bundesweiten Projektes „KreativLandTransfer“ gestartet. Bis zum 23. Mai 2021 können Projektträger und Unternehmen ihre Ideen für die Kultur- und Kreativwirtschaft in ländlichen Räumen aus ganz Deutschland einreichen. Zwölf von ihnen werden ausgewählt und von der Initiative KreativLandTransfer dabei unterstützt, ihr Vorhaben erfolgreich auf den Weg zu bringen.

Kulturstaatsministerin Monika Grütters: „Eine lebendige kulturelle Infrastruktur ist eine entscheidende Voraussetzung für gleichwertige Lebensverhältnisse in ganz Deutschland. Denn Kultur stiftet Identität und gesellschaftlichen Zusammenhalt, insbesondere auch abseits großer Metropolen. Deshalb unterstützt die Bundesregierung die Kunst- und Kreativbranche in ländlichen Räumen auf vielfältige Weise. Nach dem erfolgreichen Start der Initiative KreativLandTransfer fördern wir nun in der zweiten Phase vor allem den Wissenstransfer der Kreativen untereinander. Davon profitieren bestehende Kulturorte und Projekte ebenso wie Akteure, die neue Idee in die Tat umsetzen wollen.“

„Wir setzen so einen Impuls für neue Projekte der kreativen Szene im ländlichen Raum. Ideengeber können von den Erfahrungen bereits etablierter Unternehmen unmittelbar profitieren. Die nachhaltige Realisierung von Kreativprojekten erschließt zukünftige Arbeitsbereiche im ländlichen Raum. Gerade nach der Corona-Pandemie können neue Formate von Kunst, Kultur und regionalem Handwerk zu Innovation, Gemeinsinn und zur Belebung von Ortszentren im ländlichen Raum

beitragen“, sagte Staatsminister Schmidt. „Natürlich hoffe ich, dass sich viele Kultur- und Kreativschaffende aus Sachsen bei KreativLandTransfer mit neuen Projekten bewerben.“

Das Projekt KreativLandTransfer unterstützt Unternehmen und Solo-Selbstständige, zum Beispiel in den Bereichen Kunsthandwerk und darstellende Künste, aber auch in der Musik- und Designwirtschaft. Im ersten Teil des Projektes wurden die Erfahrungen von sechs etablierten Unternehmen und Initiativen (Praxis-Partner) in einer digitalen Wissensplattform zusammengestellt. Diese hält umfangreiche Tipps zu Organisation, Beteiligung, Finanzierung, Markenentwicklung und vieles mehr bereit. Im soeben gestarteten zweiten Projektteil werden die zwölf ausgewählten Projekte anderthalb Jahre vom Projektteam KreativLandTransfer und durch die etablierten Praxis-Partner kontinuierlich unterstützt.

Die zweite Phase des Projektes KreativLandTransfer wird mit rund 400.000 Euro gefördert durch die Kulturstaatsministerin aufgrund eines Beschlusses des Deutschen Bundestages. Das Sächsische Staatsministerium für Regionalentwicklung unterstützt das Projekt im Rahmen der Zukunftsinitiative simul* mit 200.000 Euro. Es wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des vom Sächsischen Landtag beschlossenen Haushaltes. Träger des Projektes ist der Landesverband der Kultur- und Kreativwirtschaft Sachsen e.V.

*PM Sächsisches Staatsministerium
für Regionalentwicklung*

■ Weitere Informationen:
www.kreativlandtransfer.de
www.simulplus.sachsen.de

Gottesdienste im April und Mai

Bitte informieren Sie sich über das Stattfinden, Änderungen und eine ggf. erforderliche Anmeldung im Pfarramt der jeweiligen Kirchgemeinde.

■ Auenkirche

- 18.04., 10.00 Uhr
Gottesdienst mit Pfr. Bohne
- 25.04., 10.00 Uhr
Gottesdienst mit Pfr. Bohne
- 02.05., 10.00 Uhr
Gottesdienst mit Pfr. Bohne

■ Fahrradkirche Zöbiger

(tgl. 10.00–18.00 Uhr Offene Kirche)

■ Gemeindezentrum Mitte

21.04., 19.30 Uhr
Abendgottesdienst
mit Kantor Zimpel

■ Katharinenkirche Großdeuben

18.04., 10.00 Uhr
Gottesdienst mit Pfrn. Hüneburg

■ Kirche Großstädteln

01.05., 15.00 Uhr
Musikalische Vesper
mit Pfrn. Bickhardt-Schulz

■ Martin-Luther-Kirche

- 18.04., 10.00 Uhr
Gottesdienst
mit Vikarin Hagemeyer
- 25.04., 10.00 Uhr
Gottesdienst mit Kantor Zimpel
- 02.05., 10.00 Uhr
Gottesdienst
mit Pfrn. Bickhardt-Schulz

■ St. Peter und Paul-Kirche

Di 09.00, Fr 18.00, Sa 18.00 und
So 10.30 Uhr Heilige Messe



Markkleeberger
Stadtjournal

online



www.druckhaus-bornade



Musikschule
FANTAMUSIE

Standorte in Markkleeberg

M.- Großstädteln – Alte Str. 1
M.- Ost – Arndstr. 4 (Trigaleria)
M.-West – Koberger Str. 101

ALLE IN DIREKTER SCHULNÄHE!

Online-Probe-
unterricht für Klavier,
Sprache: englisch

30 Minuten
kostenfrei

Angebot gültig vom
14.04. bis 30.04.2021

Anmeldung unter:
0178 / 9 88 15 65

Mehr Infos online:
www.fantamusie.de



„Du dumme Kuh!“

Ärgern, streiten oder mobben – Prävention in der Familie ist äußerst wichtig



Foto: canva

■ 1. Szene:

Ich bin in der ersten Klasse. Es ist Mittag. Die Schule ist aus. Ich mache mich mit meinem schweren Schulranzen an dem regnerischen und grauen Tag auf den Heimweg, vorbei an einem Bächlein, das aus einem Teich abfließt. Schilf steht am Ufer des kleinen Teichs. Manchmal höre ich Kröten oder Frösche quaken, heute nicht. Danach führt mich mein Schulweg immer geradeaus, bis ich schließlich am Haus von Frau Oechsle in den „Maiacker“ abbiegen muss, wo ich wohne. Eigentlich ein schöner Heimweg mit wenig Gefahren, normalerweise mit Freundinnen lachend, vertiefend in weltbewegende Themen, planend, hüpfend oder wie auch immer, ein kindgerechter Heimweg.

An dem besagten Tag war es anders. Drei Jungen, vielleicht drei oder vier Jahre älter als ich, stehen mitten auf dem Weg bei dem Teich. Sie stehen einfach da. Ich entdecke sie. Ich zögere ein wenig, aber ich will ja nach Hause und gehe auf sie zu. Ich muss an ihnen vorbei. Ich sehe, wie sie sich aufplustern und einer kommt direkt auf mich zu, grinsend sagt er: „Bleib hier stehen! Du darfst erst weitergehen, wenn du uns nicht mehr sehen kannst.“ Sie reißen mir den Ranzen weg, werfen ihn ins Schilf und gehen lachend weiter. Wie angewurzelt bleibe ich stehen. Ich kenne die Jungen, sie sind aus der Nachbarschaft. Unsere Eltern sind nachbarschaftlich befreundet. Ich habe Angst – einfach nur Angst. Ich kann nicht einmal weinen. Langsam gehe ich zum Schilf, ich schneide mich an den scharfen Halmen. Endlich gelingt es mir, den Ranzen zu greifen und herauszuziehen. Ich äuge, ob ich die Kerle noch sehen kann und schleiche mich zitternd auf den Heimweg.

■ 2. Szene:

In der Turnstunde üben wir für den Sporttag. Es werden Teams gewählt. Die besten drei Schüler dürfen wählen. Ich werde bis zum Schluss nicht aufgerufen. Ein Team nimmt mich murrend: „Jetzt verlieren wir bestimmt.“

■ 3. Szene:

Immer wieder fehlen Stifte im Faulenzermäppchen. Ein Heft fehlt. Dafür finde ich einen Zettel. Auf dem steht: „Dumme Kuh“. Auf der Toilette höre ich, wie die Mitschüler einen Plan gegen mich aushecken. Ich komme aus der Tür und will mir die Hände waschen, worauf sie sagen: „Deine Pfoten bleiben schmutzig, da kannst du noch so lange schrubben.“ Sie tuscheln hinter mir. Jeden Tag erlebe ich so etwas. Ich mag nicht mehr in die Schule gehen und befürchte, wenn ich es meinen Eltern erzähle, gehen sie in die Schule und dann bin ich auch noch eine Petze. Also sage ich zu Hause besser nichts.

Ja, diese Geschichten passieren. Ja, es gibt Mobbing. Ja, nicht jede dieser Geschichten ist Mobbing. Was machst du als Elternteil, wenn dein Kind dir eine solche Geschichte erzählt? Was sind deine ersten Schritte? Was kannst du tun, um die Situation nicht zu verschlimmern.

Wir müssen klar zwischen Konflikt und Mobbing unterscheiden. Mobbing ist Gruppenphänomen. Mobbing kommt häufiger vor, als du denkst. Du bist nicht allein und Hilfe gibt es, z. B. das Elterntelefon – Nummer gegen Kummer für Kinder und Jugendliche oder wenn es um das Thema Mobbing im Netz geht: z. B. www.klicksafe.de/service/aktuelles/klicksafe-apps.

Die gute Nachricht für dich: Es ist sinnvoll und möglich, das Thema präventiv in deiner Familie mit deinen Kindern anzugehen.

Bei Mobbing unterscheiden wir vier Rollen: Opfer, Täter, Mitläufer und Zuschauer, wobei die letzteren zwei Gruppen die Möglichmacher des Ganzen sind. Ohne Bestätigung dieser beiden letzten Gruppen setzt der Täter/die Täterin sein destruktives Verhalten nicht fort. Mobbingprävention kann ein Thema im wöchentlich stattfindenden Familienrat in deiner Familie sein.

Carina Haindl Strnad

■ Das nächste Familienrat-Training startet im Mai. Mobbingprävention wird ein Thema sein. Weitere Details und Daten zum nächsten Familienrat-Training gibt es unter www.ip-beratung-leipzig.de.

Sozialstationen / Soziale Dienste
Leipzig und Umland gGmbH

**Deutsches
Rotes
Kreuz**

PFLEGEDIENST MARKKLEEBERG

- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Ambulante Hauswirtschaftspflege
- Urlaubs- und Verhinderungspflege
- Beratungsbesuche und soziale Betreuung
- Vermittlung von Essen auf Rädern
- Vermittlung von Plätzen in den DRK-Pflegeheimen Taucha und Zwenkau
- Kurse für pflegende Angehörige

Pflegedienstleiter
Stephan Kühn
Kirschallee 1
04416 Markkleeberg

Telefon:
0341/3541 1211

Carina Haindl Strnad
Psychologische Beraterin API

- Einzelberatung
- Coaching
- Supervision
- Paarberatung
- Erziehungsberatung
- Workshops
- Vorträge

Hermann-Müller-Straße 20
04416 Markkleeberg
c.haindlstrnad@t-online.de
www.ip-beratung-leipzig.de

Notruf und Servicenummern

Hier finden Sie Hilfe

Polizei-Notruf 110
Polizei-Revier Markkleeberg 0341 35310
Polizei-Revier Leipzig-Südost 0341 3030299

Feuerwehr 112

Medizinischer Notruf 112
Krankentransport 0341 19222

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Markkleeberger Ärzte
(Mo bis Fr 19.00 – 07.00 Uhr und am Wochenende ab Freitag 15.00 Uhr)
 bundeseinheitliche Nummer 116117



Apotheken-Notdienst
 Abfrage 0341 11899



Zahnärztlicher Notdienst
(Sa und So 09.00 – 11.00 und 19.00 – 22.00 Uhr)
www.zahnarzte-in-sachsen.de

Samstag, 17. April 2021

- Praxis Sandy Walther
 Schönbergstraße 5, 04249 Leipzig
 Telefon: 0341 42019279
- BAG Zahnmedizinische Versorgungszentren in Leipzig
 Richard-Wagner-Straße 1, 04109 Leipzig
 Telefon: 0341 6883194

Sonntag, 18. April 2021

Praxis Dr. med. dent. Susanne Steingrüber
 Diezmannstraße 5, 04207 Leipzig
 Telefon: 0341 4220308

Samstag, 24. April 2021

BAG Dr. med. Volkmar Hartung, Dr. med. dent. Torsten Glas
 Straße am Park 2, 04209 Leipzig
 Telefon: 0341 4225856

Sonntag, 25. April 2021

Praxis Dr. med. dent. Marco Wackernagel
 Grünauer Allee 49, 04209 Leipzig
 Telefon: 0341 4127177



Friseursalon Simone Lange
Medizinische Fußpflege
 K.-Liebknecht-Straße 5
 04416 Markkleeberg
 Tel.: (03 41) 3 58 05 22
 Öffnungszeiten: Di - Fr 09.00 - 18.00 Uhr · Sa 08.00 - 12.00 Uhr



Freiberufliche Hebamme
Kerstin Meißner

- Kurse zur Geburtsvorbereitung
- Hausbesuche nach der Geburt
- Rückbildungsgymnastik

Sonnenweg 33, Markkleeberg
 Tel. 0341 3581964 & 0163 7671920
Hebamme_KMeissner@arcor.de





Technische Notdienste

Störungen Wasserversorgung 0341 9690
 Störungen Trinkwasserleitung 0341 9692100
 Störungen Kanalnetz 0341 9694400

Störungen Stromversorgung MITNETZ STROM 0800 2305070
(Mo bis So, 00.00 – 24.00 Uhr, kostenfrei) www.stromausfall.de

Störungen Gasversorgung MITNETZ GAS 0800 2200922
(Mo bis So, 00.00 – 24.00 Uhr, kostenfrei)



Hier finden Sie Hilfe

Telefonseelsorge *(kostenlos)* 0800 1110111 oder
 0800 1110222

Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“ 08000 116016
Frauenhaus *(Tag und Nacht erreichbar)* 0177 3039219
 (Träger: Wegweiser e.V.)

Elterntelefon *(kostenlos & anonym)* 0800 1110550
Kinder- und Jugendnotdienst 01520 2088104
 (Träger: Bildungs- und Sozialwerk)

Anonyme Alkoholiker Leipzig 0345 19295 oder
 0157 73973012
 0341 56686600

Leipziger Bündnis gegen Depression
(Di 16.00 – 17.00 Uhr)
www.buendnis-depression-leipzig.de

Corona-Hotlines

Corona-Verdacht 116117
 Hotline der Staatsregierung 0351 56455855
 Hotline des Landkreises 03437 9845566
(Mo bis Fr 08.00 – 18.00 Uhr)



ZAHNARZTPRAXIS WACKERNAGEL

PRAXIS FÜR ALLGEMEINE UND
 ÄSTHETISCHE ZAHNHEILKUNDE

Dr. med. dent. Marco Wackernagel, M.A.

ÄSTHETISCHE FÜLLUNGSTHERAPIE |
 IMPLANTATTHERAPIE | PARODONTITISTHERAPIE

BREITSCHIEDSTRASSE 12 | 04416 MARKKLEEBERG
 Telefon: 0 341 35 01 811

www.zahnarzt-wackernagel.de

Wir feiern an unseren Standorten:

30
JAHRE

 **HYUNDAI**
IN DEUTSCHLAND



**DER NEUE
HYUNDAI TUCSON**

*inkl. Winterkompletträder & Zulassung

ab **29.990,- €***

ACW | **AUTO-CENTER
WEBER**

Unsere
Standorte

MARKKLEEBERG - WACHAU

Apelsteinallee 24 | 04416 Markkleeberg

☎ 034297 16 70 75

LEIPZIG - LINDENTHAL

Zum Apfelstein 3 | 04158 Leipzig

☎ 0341 46 22 404

DELITZSCH

Dr.-Helmut-Schreyer-Str. 9 | 04509 Delitzsch

☎ 034202 309 911

www.auto-center-weber.de

Mobilität

ADFC legt Leitmagazin für Radurlauber neu auf

Die 13. Auflage des beliebten ADFC-Radreisemagazins „Deutschland per Rad entdecken“ präsentiert sich in neuem Format mit ergänzendem Videoangebot. Der inhaltliche Fokus liegt nicht nur auf klassischen Routen, sondern auch auf weniger bekannten Radreisezielen.

ADFC-Tourismuskonzeptionsleiter Frank Hofmann sagt: „Unser ADFC-Magazin ist die Inspirationsquelle für Neueinsteigerinnen bis zum langjährigen Radenthusiasten und bietet zahlreiche frische Ideen für alle, die auf Radreise gehen wollen. Aktive Urlaubs- und Freizeitformen werden seit Jahren immer beliebter. Pandemiebedingt wollen wir unseren Leserinnen und Lesern neue und weniger bekannte Routen und Regionen abseits der touristischen Hotspots vorstellen, zum Beispiel den Badischen Weinradweg, den SauerlandRadring oder die ADFC-RadReiseRegion Inn-Salzach. Damit knüpfen wir auch an unsere im letzten Jahr ins Leben gerufene Kampagne #AbseitsRadeln an.“ „Deutschland per Rad entdecken“ präsentiert multimedial 36 Radfernwege, sechs Radregionen sowie vier Bundesländer. „Das Fahrrad ist gerade jetzt das ideale Mobilitätsangebot für eine erlebnisreiche, aktive und gesunde Freizeit- und Urlaubsgestaltung. Radreisende sind nicht nur flexibel und autark unterwegs, sondern können die bekannten Sicherheitsregeln einfach umsetzen“, so Hofmann weiter.



Cover: ADFC e. V.

■ Mehr als 20 Jahre Erfolgsgeschichte in neuem Look

Das bereits seit 1999 regelmäßig erscheinende Magazin gilt als Visitenkarte des deutschen Fahrradtourismus und kommt rechtzeitig zum Beginn der Planungsphase der Radreisesaison in neuer Aufmachung daher. Die Inhalte sind nach Themen sortiert und mit zahlreichen Hinweisen aus erster Hand versehen. Image-Videos, die über QR-Codes abgerufen werden können, vermitteln einen direkten Eindruck der vorgestellten Routen und Regionen. Tipps rund um die Reiseplanung und zu fahrradfreundlichen Bett + Bike Unterkünften ermöglichen auch Neueinsteigern die einfache Planung ihrer ersten Radreise. Wie bereits im Vorjahr werden die Radrouten auch auf der komoot-Plattform und in der dazugehörigen App dargestellt, sodass Radreisende ihre Touren zuhause planen und unterwegs mit dem Smartphone navigieren können.

■ Magazin ab sofort erhältlich

„Deutschland per Rad entdecken“ ist in allen ADFC-Infoläden und in über 200 Fahrradfachgeschäften kostenlos erhältlich. Neu konnte der ADFC zusätzlich den Online-Händler fahrrad.de als Vertriebspartner gewinnen. Das E-Paper kann auf www.deutschland-per-rad.de gelesen oder als Print-Ausgabe gegen eine Versandkostenpauschale bestellt werden. ADFC-Mitglieder erhalten das Heft gemeinsam mit dem Mitgliedermagazin „Radwelt“ kostenlos. Wie seit Beginn werden Teile der Kampagne durch die Deutsche Zentrale für Tourismus (DZT) auch für die Bewerbung des Radreiselands Deutschland im Ausland genutzt. *PM ADFC e. V.*

RADRÖHNERT
Guido Röhnert

Koburger Straße 99 · 04416 Markkleeberg

Fon: 0341 3584413 · Fax: 0341 3588752 · info@radroehnert.de · www.radroehnert.de

Fachhändler für Diamant und Giant Fahrräder,
Reparaturservice und Fahrradverleih

Oldtimer vor der ersten Ausfahrt prüfen

AvD gibt Tipps für den Start in die neue Saison (Teil 1)

Die neue Oldtimer- und Cabrio-Saison steht vor der Tür. Schon bald locken die ersten schönen Sonnentage mit milden Temperaturen. Dann gibt es für Klassiker-Freunde keinen Grund mehr, ihre automobilen Schätze in der Garage zu halten. Nach der langen Standzeit während der Wintermonate sollte der Klassiker allerdings gründlich durchgecheckt werden, bevor es wieder zurück auf die Straße geht.

■ Gute Planung ist das A und O

Bevor es dem automobilen Schatz ans Blech geht, ist eine gründliche Sichtprüfung zur Bestandsaufnahme angeraten: Wie sehen die Bremsen aus? Gibt es Undichtigkeiten? Sind Leitungen und Schläuche okay? Was macht die Batterie? Wie ist es um Zustand und Alter der Bereifung bestellt? Gerade bei klassischen Autos ist eigentlich immer etwas zu finden, weshalb eine schriftliche Auflistung aller anzugehenden Punkte hilft, den Überblick zu behalten und die festgestellten Schadstellen anschließend zu priorisieren: Die für den Betrieb und die Fahrsicherheit unerlässlichen Mängel haben die höchste Wichtigkeit und sollten unverzüglich angegangen werden. Alles, was allein der Verbesserung von Optik und Komfort dient, rangiert entsprechend nachgeordnet.

■ Betriebsflüssigkeiten und Schmierstoffe

Alles beginnt mit der Prüfung von Betriebsflüssigkeiten und Schmierstoffen. Ist der Füllstand ausreichend? Welchen Zustand zeigen die Flüssigkeiten? Bei Automatikfahrzeugen sollte dabei die Kontrolle des Getriebeöls auf dem Zettel stehen. In jedem Fall gilt: Bei sehr dunkler Verfärbung oder starkem Geruch lieber das fragliche Betriebsmittel gegen eine neue Befüllung tauschen. So hilft die akkurate Kontrolle mittelfristig Verschleiß zu ver-

hindern und größeren Garagenaufhalten während der Saison vorzubeugen.

Stand der Klassiker länger als sechs Monate still, ist ein Ölwechsel angesagt, weil das Öl durch Kondenswasser und durch abgelöste Partikel verunreinigt sein kann. Dabei auch den Ölfilter nicht vergessen. Das Alter des Fahrzeugs bestimmt die Wahl der richtigen Öl-Sorte. Vor 1960 enthielten Motoröle kaum nennenswerte Reinigungsstoffe und zeigten weder Dispergier- noch Detergiervermögen. Zehn Jahre später, also ab 1970, wurden bereits entsprechende Substanzen zugemischt, allerdings in deutlich geringerem Maße als heute. Hat das Fahrzeug einen älteren, nicht aufgearbeiteten Motor sind deshalb oft Ablagerungen vorhanden, die von modernen Ölen mit hoher Reinigungswirkung abgelöst werden. Gelangen diese Partikel dann in den Schmierfilm, besteht die akute Gefahr eines Motorschadens.

Auch ältere Motoren, die keine Ablagerungen aufweisen, sollten nicht mit modernen, sehr dünnflüssigen Mehrbereichsölen betrieben werden. Denn da ihre mechanischen Teile in der Regel deutlich größere Toleranzen aufweisen, als bei modernen Motoren üblich, kann es dann zu einem Schmierfilmabriss kommen. Auch hier wäre ein Motorschaden die unweigerliche Folge. Daher sind Einbereichsöle sind für klassische Automobile unbedingt die bessere Wahl.

Besondere Aufmerksamkeit gilt der Bremsflüssigkeit. Die ist bekanntlich hygroskopisch, also wasseranziehend. Allein schon durch die Luftfeuchtigkeit kann sich daher der in der Bremsflüssigkeit gelöste Wasseranteil in einem Umfang erhöhen, der die Betriebssicherheit gefährdet. Wer für die Zustandsprüfung der Bremsflüssigkeit nicht extra in eine Werkstatt fahren will, bekommt im Internet eine eigene Prüfspinde. Sollten



es während der Wintermonate zu einem Verlust an Bremsflüssigkeit gekommen sein, deutet das auf eine Undichtigkeit hin. Dann ist Gefahr in Verzug: Eine penible Kontrolle des gesamten Bremssystems einschließlich aller Leitungen ist dringend angeraten. Die Behebung eventueller Auffälligkeiten gehört ganz nach oben auf die Prioritätenliste. Gerade weil die Bremsen ein ganz zentrales Sicherheitsfeature sind, sollten auch Bremssättel und Beläge zum Saisonstart einer Sichtkontrolle unterzogen werden.

■ Kühlwasser kontrollieren

Jetzt geht es ans Kühlwasser, das nach einer Kontrolle des Füllstands gegebenenfalls aufzufüllen ist. Frostschutzmittel ist nicht nur für das thermische Wohlbefinden des Motors von zentraler Bedeutung, sondern wirkt auch gegen Korrosion innerhalb des Kühlkreislaufs. Beim Nachfüllen ist darauf zu achten, dass der Ausgleichsbehälter nur bis zur entsprechenden Markierung – oder wenn die fehlt – bis zur Hälfte gefüllt wird, da der Behälter im Fahrbetrieb unter Druck gesetzt wird und ein zu hoher Füllstand die Dichtungen beschädigen kann.

PM Automobilclub von Deutschland (AvD)

■ Die Fortsetzung des „Oldtimer-Checks“ finden Sie in der nächsten Ausgabe des MSJ.



Montag – Freitag
7.00 – 18.00 Uhr

Ritterlicher Service rund ums Kfz am Cospodener See.

Koburger Straße 199 • 04416 Markkleeberg/Zöbiger
Tel.: 0341/358 73 65 • Fax: 0341/35 01 67 89
Web: www.autoservice-ritter.com

- Reparatur für PKW und Transporter
- Reifenservice / Einlagerung
- Klimageservice
- Unfallreparatur • Scheibenreparatur / -austausch
- TÜV & AU täglich
- elektronische Fahrzeugdiagnose

Autoservice Ritter
Kfz-Meisterbetrieb

Autoankauf zu fairen Preisen



Testen Sie uns!

... unabhängig vom Typ, Hersteller oder Tachostand.

Nach telefonischer Terminvereinbarung.

Thomas Seifert
Freiburger Allee 42
04416 Markkleeberg
Tel.: 0341 3585065
Mobil: 0172 3590 900
kontakt@ts-markkleeberg.de



„Kaliméra“ in Griechenland

Ostern ist vorbei und wir sind sicher, jeder hatte wenigstens ein paar wunderschöne Stunden im Kreis seiner Lieben. Jetzt schon weiter denken – für die Herbstferien buchen und flexibel bleiben. Sicherheit, entspannte Urlaubsplanung und volle Flexibilität stehen auch bei der Reiseplanung 2021 an erster Stelle. Mit dem Flex Tarif bietet die TUI eine gebührenfreie Umbuchungs- und Stornomöglichkeit bis 14 Tage vor Anreise ohne Angabe von Gründen.

■ **Noch keine Idee, wo es hingehen soll? Wie wäre es mit Griechenland!**
Traumhafte Inseln umgeben von azurblauem Meer, endlose Strände und strahlend weiße Häuser, die im Kontrast zum wolkenlosen Himmel stehen. Von pulsierenden Städten wie Athen und Thessaloniki bis hin zum entschleunigten Leben in kleinen Dörfern am Meer – Griechenland ist ein Mosaik aus verschiedenen Erfahrungen und Landschaften und eines der größten Freilichtmuseen der Welt. Man findet hier die schönsten Orte auf der Reise ins Land der Mythen,



Legenden und malerischen Stränden. Mit seiner reichen Geschichte, der ausgezeichneten Küche und einer schier endlosen Anzahl von Stränden auf hunderten von Inseln ist Griechenland das perfekte Reiseziel.

Wir beraten Sie gern und finden gemeinsam mit Ihnen den perfekten Platz für die Auszeit in den Ferien – ganz egal, wie weit weg es von Zuhause sein soll.

*Ihr Daniel Riedel,
TUI TRAVELStar Rathausgalerie Markkleeberg*



NEWS:

Abholservice zum Mittagstisch an den Sonn- und Feiertagen!
Aufgrund der aktuellen Situation für unsere Gäste unter
0341 - 358 37 03



Ihr Reisebüro TUI TRAVELStar Rathausgalerie ist für Sie da!



Urlaubshotline
0341 3 50 26 29

*Reisen mit Sicherheit
Mit Ihrem Reisebüro
in der Rathausgalerie*



Reisebüro Rathausgalerie

Rathausstraße 33-35 . 04416 Markkleeberg
Tel. 0341 3502629 . info@reisebuero-markkleeberg.de
www.reisebuero-markkleeberg.de . www.facebook.com/ttsmarkkleeberg





Frühbucher sparen wie nie!

Kreta Panormo
Studio, AI
21.10.2021 – 28.10.2021 ab Leipzig
Familienpreis 2 Erw. und 1 Kind

ab 2.268 €

Ihren Traumurlaub finden Sie bei uns im:

Reisebüro Rathausgalerie
Rathausstraße 33-35 | 04416 Markkleeberg
Tel. 0341 3502629
info@reisebuero-markkleeberg.de
www.reisebuero-markkleeberg.de
www.facebook.com/ttsmarkkleeberg

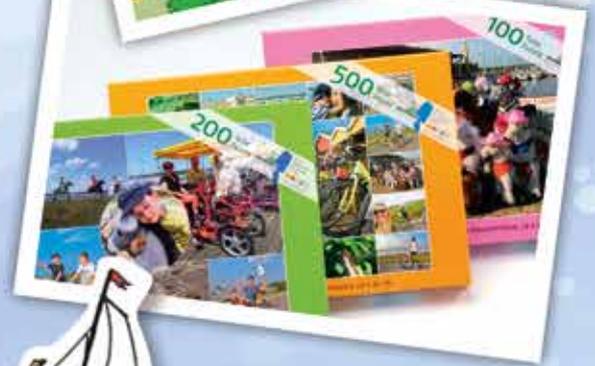
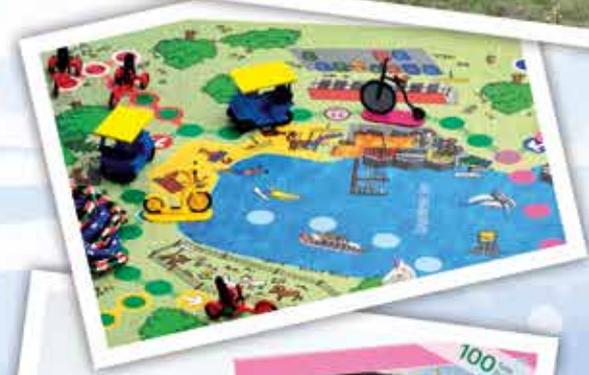
Liebe Kinder und liebe Eltern,

der Cospudener See bereitet vielen Menschen Freude. Nun haben wir einen Bastelbogen gestaltet, mit dem Ihr den See kennenlernen und kreativ sein könnt.

Heftet Euch am einfachsten diesen A3 Bogen aus. Nun geht es los! Sucht für die beiliegenden Sticker die richtigen Plätze auf der Seenlandschaft und klebt auf der Vorderseite die Boote, Schafe, Bisons, Bäume und Blumen auf. Damit es ein bisschen leichter wird, haben wir die Flächen für die Aufkleber mit den Motiven angedeutet.

Wir wünschen Euch VIEL SPASS!

Rhea & Ingo
vom Cospudener See



Kleiner TIP:

Der Cospudener See macht als Würfelspiel noch mehr Spaß: Seht selbst, wie viele liebevoll gestaltete Details das Spiel „Cospudener Wettlauf“ bietet.

Unser Extrageschenk für Euch:

Klebt die Sticker an die richtigen Stellen im Bastelbogen und bringt ihn mit zu uns an die Vermietstation. Zu jedem gekauften Spiel „Cospudener Wettlauf“, schenken wir Euch ein **Cospuden-Puzzle** oder **Cospuden-Memo**. So habt ihr garantiert noch mehr Spielspaß.



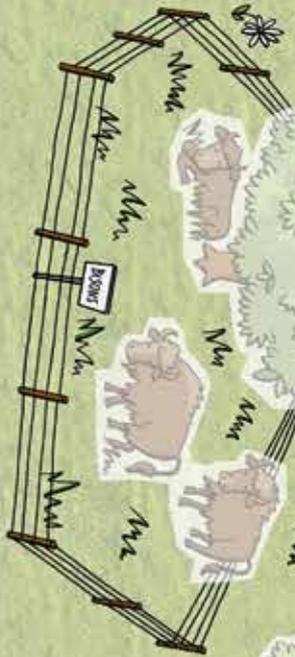
TRETMOBILE
VERMIETUNG

Sport am
Caspudener See
und Spielspaß
Zuhause



www.tretmobile.com

Caspudener Wettlauf



MARKKLEEBERGER STADTNACHRICHTEN



Ausgabe 08/2021
14. April 2021

Amts- und Mitteilungsblatt der Großen Kreisstadt Markkleeberg



Im Impfzentrum: Als eine der ersten Markkleebergerinnen wird Barbara Harttig (M.) von Ramona Schmidt geimpft. Oberbürgermeister Karsten Schütze und Landrat Henry Graichen freuen sich über den reibungslosen Ablauf. (Foto: Daniel Kreuzsch)

Liebe Markkleebergerinnen und Markkleeberger,

das Impfen gegen Corona nimmt endlich Fahrt auf. An den Osterfeiertagen gab es die erste Impf-Aktion in Markkleeberg. Am 11. April startete die zweite, größere im Rathaus. Parallel haben die Hausärzte mit dem Impfen begonnen.

Die Organisation der zentralen Impf-Aktionen in Markkleeberg läuft in enger Abstimmung mit den Hausarztpraxen. Bleiben Sie bitte mit Ihrem Arzt in Kontakt, wenn Sie Interesse an einer Impfung haben. Möglich ist derzeit nur die Impfung der Priorisierungsgruppen I und II.

Achten Sie auf aktuelle Informationen auf unserer Homepage oder in der Tagespresse. Leider erfahren wir die Termine, an denen das mobile Impf-Team nach Markkleeberg kommt, erst sehr kurzfristig – organisatorisch ein Kraftakt für die Stadtverwaltung.

Unsere Mitarbeiter und ehrenamtliche Helfer sichern die Termine ab. Möchten Sie uns bei künftigen Impf-Aktionen unterstützen,

dann melden Sie sich bitte im Rathaus per E-Mail an ulrike.witt@markkleeberg.de oder telefonisch unter 0341 3533209. Ehrenamtliche Helferinnen und Helfer sind herzlich willkommen.

Geimpft wird im Großen Lindensaal im Rathaus. Im Einbahnstraßensystem geht es über den Haupteingang zum Arzt, zurück über die Terrasse. Für mobilitätseingeschränkte Personen, die keine Hilfe von Familie und Freunden haben, bietet die Freiwillige Feuerwehr einen Shuttleservice an.

Wochenlang waren Termine nur in den Impfzentren in Borna oder auf der Neuen Messe in Leipzig möglich. Als Sachsen im Februar beschlossen hat, mobile Teams einzusetzen, bekundete die Stadt Markkleeberg sofort Interesse. Ich bin sehr froh, dass wir nun auch in Markkleeberg Impfangebote unterbreiten können.

Fortsetzung auf Seite 2 ▶



Im Kleinen Lindensaal gibt es seit Mitte März ein Testzentrum. Geöffnet ist montags und donnerstags von 12.00 Uhr bis 18.00 Uhr – dienstags, mittwochs und freitags schon ab 10.00 Uhr. Samstags ist von 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr auf. Eine Terminabsprache ist nicht notwendig.

Täglich nutzen circa 160 Menschen das Angebot. Der Test ist dreimal wöchentlich für jeden kostenfrei. Wichtig: Nur symptomfreie Personen können das Testzentrum nutzen. Sollten Sie die für eine

Corona-Erkrankung typischen Symptome aufweisen, wenden Sie sich bitte umgehend an Ihre Hausarztpraxis.

Wir möchten allen Markkleebergerinnen und Markkleebergern zentral eine unkomplizierte Testmöglichkeit anbieten. Der negative Test wird immer mehr zur „Eintrittskarte“ für bestimmte Dienstleistungen oder Aktivitäten. Auf der anderen Seite ist es entscheidend, möglichst frühzeitig positive Personen ohne Symptome herauszufiltern. Dadurch können Infektionsketten unterbrochen und die weitere Ausbreitung der Corona-Erkrankung verhindert werden.

Deshalb meine Bitte: Lassen Sie sich regelmäßig testen. Die Pandemie können wir nur durch impfen und testen überwinden. Unsere Aufgabe als Stadt ist es, dafür vor Ort alle Möglichkeiten zu schaffen. Wir sehnen uns doch alle nach einem möglichst normalen Leben.

Gefragt ist eine wirkliche Strategie zur Pandemiebekämpfung. Wir brauchen Öffnungskonzepte und keine Schließungsdebatten. Gastronomie, Tourismus- und Veranstaltungsgewerbe, Soloselbstständige und viele andere sind in extremer wirtschaftlicher Not. Hinzu kommt die Verantwortung für unsere Kinder, für einen geregelten Betrieb in Schulen und Kitas, für unsere Sportvereine und die Zukunft unserer Kultur- und Freizeiteinrichtungen.

Wir müssen unseren Beitrag leisten, zum Beispiel Modellprojekte initiieren und begleiten. Dazu gehören auch App-basierte Lösungen für den Zugang zu bestimmten Leistungen. Dies kann aber nur ein Weg sein. Nicht alle verfügen über entsprechende technische Voraussetzungen.

Ich möchte an den Zusammenhalt in unserer Stadt appellieren. Helfen wir uns gegenseitig, kaufen wir vor Ort ein und halten uns vor allem an die Hygieneregeln. Corona hat in unserer Stadt Spuren hinterlassen: Großeltern, Eltern, Freunde und Nachbarn sind verstorben. Lassen Sie uns ihrer gedenken. Die Gefahr, die von dieser Krankheit ausgeht, sollte niemand unterschätzen. Bleiben Sie bitte gesund!

Mit besten Grüßen

Ihr Oberbürgermeister
Karsten Schütze

Öffnungszeiten Testzentrum im Rathaus (Kleiner Lindensaal)

Montag: 12.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Dienstag: 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Mittwoch: 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Donnerstag: 12.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag: 10.00 Uhr bis 18.00 Uhr
Sonnabend: 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Der Test ist kostenfrei. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich. Bitte nutzen Sie den Eingang zum Ratskeller. Die Öffnungszeiten können sich aufgrund eines höheren Bedarfes kurzfristig

ändern. Zum Zeitpunkt der Drucklegung dieser Ausgabe galten die nebenstehenden Zeiten. Wir empfehlen daher, vor dem Besuch die aktuellen Öffnungszeiten auf der Internetseite www.markkleeberg.de einzusehen. Bitte beachten Sie auch die Aushänge im Rathaus und Testzentrum.



Erreichbarkeit Rathaus

Der Besuch im Rathaus ist gegenwärtig nur mit einem Termin möglich. Terminanfragen unter Telefon 0341 35330.

- Bürgerservice/ Einwohnermeldeamt
 Dienstag/Donnerstag 09.00 bis 12.00 Uhr 14.00 bis 18.00 Uhr
 Mittwoch/Freitag 09.00 bis 12.00 Uhr -----
 1. Samstag im Monat 09.00 bis 12.00 Uhr -----
- Standesamt (im Weißen Haus)*
 Dienstag 09.00 bis 12.00 Uhr 14.00 bis 18.00 Uhr
 Donnerstag 09.00 bis 12.00 Uhr 14.00 bis 16.30 Uhr

- Amt für Kultur und Tourismus (im Weißen Haus)*
 Dienstag 09.00 bis 12.00 Uhr 14.00 bis 18.00 Uhr
 Donnerstag ----- 14.00 bis 18.00 Uhr
- Andere Ämter der Stadtverwaltung*
 Dienstag 09.00 bis 12.00 Uhr 14.00 bis 18.00 Uhr
 Mittwoch/Freitag 09.00 bis 12.00 Uhr -----
 Donnerstag ----- 14.00 bis 18.00 Uhr

* weitere Termine nach Vereinbarung

IMPRESSUM Markkleeberger Stadtnachrichten/Amts- und Mitteilungsblatt der Großen Kreisstadt Markkleeberg

- **Herausgeber:** Stadtverwaltung Markkleeberg, vertreten durch den Oberbürgermeister | Rathausplatz 1 | 04416 Markkleeberg
- **Telefon:** 0341 3533-0 | **Fax:** 0341 3533-260
- **E-Mail:** hauptamt@markkleeberg.de | **Web:** www.markkleeberg.de
- **Herstellung:** DRUCKHAUS BORNA
 Abtsdorfer Straße 36 | 04552 Borna | **Telefon:** 03433 207329
- **Fotos:** Adobe Stock/Martin_P (S.6)
- Die nächsten Stadtnachrichten erscheinen am 28. April 2021.

Kurz und knapp aus dem Stadtrat berichtet

Der Stadtrat hat in seiner März-Sitzung folgende Beschlüsse gefasst:

- **Haushalt.** Der Stadtrat hat den Doppelhaushalt 2021/2022 verabschiedet. Der Etat sieht für das Jahr 2021 Einnahmen in Höhe von rund 46 Mio. Euro vor, als Ausgaben sind knapp 48,9 Mio. Euro geplant. Die Einnahmen im Jahr 2022 werden sich auf rund 47,6 Mio. Euro belaufen. Dem stehen Ausgaben von rund 49,3 Mio. Euro gegenüber. Bis 2025 will die Stadt rund 28 Mio. Euro investieren. Als Investitionen sind unter anderem die Erweiterung und Sanierung des Feuerwehrgerätehauses Markkleeberg-West, der Neubau einer Kindertagesstätte, der Neubau eines Gebäudes für die Betrieblichen Dienste der Stadt, ein Anteil am Bau einer Jugendherberge am Markkleeberger See, die Sanierung und Erweiterung des Brunnens sowie die Errichtung einer Bewässerungsanlage im Sportpark „Camillo Ugi“ vorgesehen. Darüber hinaus wird das Stadtzentrum weiter als „Neue Mitte“ entwickelt. Der Stadtrat hat den Haushalt für 2021 mit 21 Ja-Stimmen, drei Gegenstimmen und keiner Enthaltung, den Haushalt für 2022 mit 20 Ja-Stimmen, drei Gegenstimmen und einer Enthaltung beschlossen.
- **Photovoltaik-Anlage.** Am Markkleeberger See soll eine Freiflächen-Photovoltaik-Anlage entstehen. Dafür macht sich die envia THERM stark – und trifft damit auf das Wohlwollen aus dem Rathaus. Die Verwaltung verfügt über ein sogenanntes Integriertes Klimaschutzkonzept, auf welchem die Umsetzung des Projektes beruht. Aus diesem Grund hat der Technische Ausschuss bereits im Dezember 2020 einen Grundsatzbeschluss zur Errichtung der Photovoltaik-Anlage verabschiedet. Als Größe sind etwa sechs Hektar vorgesehen. Die Anlage soll auf der Fläche zwischen Kanupark im Norden (unterhalb des Uferrundweges), Störmthaler Kanal im Westen, der Autobahn im Süden und Osten sowie dem Radweg zum Störmthaler See gebaut werden. Jetzt darf erst einmal geplant werden. Mit 21 Ja-Stimmen, einer Gegenstimme und zwei Enthaltungen hat der Stadtrat der Aufstellung eines Bebauungsplanes zugestimmt.

- **Turnhalle.** Die Stadt möchte die Sportstätte in der Schulstraße umfassend sanieren und modernisieren. Der Stadtrat hat dafür einstimmig insgesamt 1,3 Mio. Euro freigegeben. Die Mittel werden für die weitere Planung und als Baukosten benötigt. Abstimmungsergebnis: 24 Ja-Stimmen, keine Gegenstimme, keine Enthaltung.
- **Tourismus.** In der Region Leipzig werden die Tourismusstrukturen verändert. Aus diesem Anlass tritt die Stadt Markkleeberg ab sofort direkt dem Tourismusverband Sächsisches Burgen- und Heideland bei. Bislang gehörte die Stadt indirekt dem Verband an und zwar als Mitglied im Tourismusverein Leipziger Neuseenland (TVLN). Am Mitgliedsbeitrag ändert sich nichts. Die Kommune zahlt wie zuvor einen Euro pro Einwohner. Auch hinsichtlich der Tourist-Information Leipziger Neuseenland und Stadt Markkleeberg ändert sich nichts. Die Einrichtung wird weiter über den TVLN betrieben.
- **Bedarfsplanung.** Der Stadtrat hat einstimmig dem Landkreis Leipzig die Annahme der Kitabedarfsplanung empfohlen. Mit dem Beschluss des Doppelhaushaltes 2021/2022 wird die Planung einer Kindertagesstätte vorangetrieben. 100 Plätze soll die Einrichtung bereithalten. Der Bau ist für den Zeitraum 2023/2024 vorgesehen.
- **Erbbaurecht.** Mit jeweils 24 Ja-Stimmen, keiner Gegenstimme und keiner Enthaltung hat der Stadtrat die Abgabe von fünf Flurstücken im B-Plan-Gebiet Caritas im Erbbaurecht an private Interessenten aus Markkleeberg und Leipzig beschlossen. Die Baugrundstücke werden für die Dauer von 90 Jahren abgegeben. Zuvor hatte der Stadtrat den Abschluss eines Vertrages für die Hauptstraße 15 (ehemals Kita „Purzelbaum“) zurückgenommen, der Beschluss wurde einstimmig aufgehoben. Der Interessent hatte sich nach langer Bedenkzeit gegen den Abschluss eines Erbbaurechtsvertrages entschieden.

Daniel Kreuzsch/Pressesprecher

Wichtige Information für die Anwohner des Markkleeberger Sees

Im Rahmen eines Monitorings hat der Tagebausanierer LMBV im März 2021 Schäden an den Böschungen des Störmthaler Kanals festgestellt.

Es besteht die Gefahr, dass die Kanupark-Schleuse unterspült wird und der Störmthaler See den vier Meter tiefer gelegenen Markkleeberger See sowie Teile von Markkleeberg und Leipzig überflutet.

Die LMBV hat sofortige Sicherungsmaßnahmen am Störmthaler Kanal eingeleitet, damit dieser Fall nicht eintritt. Der Landkreis Leipzig hat präventiv beide Seen per Allgemeinverfügung bis 31. Mai für jegliche Nutzung gesperrt.

In den nächsten Wochen errichtet die Firma Strabag drei treppentartige Sperrwerke im rund 800 Meter langen Störmthaler Kanal. Damit werden beide Seen getrennt und es wird die Basis für weitere Untersuchungen und die Stabilisierung des Erdreiches geschaffen.

Bis zum Abschluss der Bauarbeiten bitten wir Sie um besondere Vorsicht und Aufmerksamkeit. Die Stadt Markkleeberg hat gemeinsam mit der Freiwilligen Feuerwehr einen Verwaltungsstab eingerichtet und alle technischen Vorbereitungen für den Notfall veranlasst.

Sollte es wirklich zu einer Rutschung im Kanal kommen, werden Sie per Sirene mit einem eine Minute auf- und abschwellenden

Dauerton gewarnt. Zusätzlich werden Polizei und Feuerwehr mit Durchsagen in den gefährdeten Straßenzügen unterwegs sein.



SICHERN SIE DANN IHR EIGENTUM, BRINGEN SIE SICH UND IHRE FAMILIE IN SICHERHEIT! Bitte folgen Sie in Ihrem eigenen Interesse diesen Ansagen!

Seien Sie versichert: Wir werden mit den Fachleuten der LMBV, dem Landkreis Leipzig und der Freiwilligen Feuerwehr Markkleeberg alles tun, um Gefahr für Leib und Leben abzuwenden!

Fragen können Sie unter Telefon 0341 3533209 sowie per E-Mail ulrike.witt@markkleeberg.de an den Organisationsstab richten.

Weitere Informationen: www.markkleeberger-see.de

Ulrike Witt/Referentin des Oberbürgermeisters

Literaturforum Bibliothek – Podcasts statt Lesungen

Bisher konnten sich die Besucherinnen und Besucher der Stadtbibliothek Markkleeberg jährlich an einer Lesung mit ausgezeichneten sächsischen Autorinnen und Autoren erfreuen.

Aufgrund der Corona-Pandemie findet das Literaturforum Bibliothek 2020/21 in einem digitalen Format statt. Die eingeladenen Autorinnen und Autoren nehmen im Tonstudio jeweils einen Podcast auf, in dem sie die ersten 15 Minuten ihres Buches vorlesen. Ab dem 23. April 2021 – dem Welttag des Buches – werden diese Podcasts mehrere Monate zur Verfügung stehen.

Nähere Informationen dazu erhalten Sie in der nächsten Ausgabe der „Markkleeberger Stadtnachrichten“ und zum genannten Zeitpunkt auf der Website des Bibliotheksverbandes Sachsen bzw. der Stadtverwaltung Markkleeberg und in Ihrer Stadtbibliothek.

Wir laden Sie schon jetzt zum Zuhören ein, bleiben Sie gespannt auf die neuesten Werke sächsischer Autorinnen und Autoren!

Wir hoffen sehr, Sie bald wieder als Leserinnen und Leser und zu Live-Veranstaltungen in der Bibliothek begrüßen zu dürfen – natürlich stehen dann auch alle im Podcast vorgestellten Titel zur Ausleihe bereit.

Stadtbibliothek/Amt für Kultur und Tourismus



Amtliche Bekanntmachungen

Aufstellungsbeschluss des Bebauungsplanes „Freiflächen-Photovoltaikanlage Auenhain“

Von den Stadträten der Stadt Markkleeberg wurde in der Sitzung am 24.03.2021 folgendes beschlossen (Beschluss-Nr.: 127 – 20/2021):

1. Für das Gebiet der Stadt Markkleeberg, welches einen Teil des Flurstücks 823 der Gemarkung Markkleeberg umfasst (Geltungsbereich siehe Anlage), soll der Bebauungsplan „Freiflächen-Photovoltaikanlage Auenhain“ aufgestellt werden.
2. Die Stadt Markkleeberg ist mit Vollzug des Flurbereinigungsplanes gemäß der vorzeitigen Ausführungsanordnung vom 20. Dezember 2019 Eigentümer des Flurstücks 823 der Gemarkung Markkleeberg mit einer Gesamtgröße vom 357.724 m². Die Verwaltung wird beauftragt, die vertragsrechtlichen Fragen zur Umsetzung des Vorhabens mit dem Antragsteller zu verhandeln.
3. Es wird folgendes Planungsziel definiert: Schaffung der planungsrechtlichen Voraussetzungen zur Errichtung einer Freiflächen-Photovoltaikanlage zur Umsetzung des Integrierten Klimaschutzkonzeptes der Stadt Markkleeberg
4. Der Beschluss ist gemäß § 2 Abs.1 Baugesetzbuch (BauGB) ortsüblich bekannt zu machen.

Der Beschluss erfolgt auf der gesetzlichen Grundlage von §§ 4 und 28 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweils gültigen Fassung i.V.m. § 3 der Hauptsatzung der

Großen Kreisstadt Markkleeberg vom 16. Juli 2014, zuletzt geändert am 21. Januar 2015.

Karsten Schütze / Oberbürgermeister



Anlage: Darstellung des Geltungsbereichs des Bebauungsplanes

Stadtnachrichten

Kanupark-News

Absage: 8. XXL-Paddelfestival

Infolge der aktuellen Sperrung des Markkleeberger Sees wird das XXL-Paddelfestival 2021 abgesagt. Das Event war für den 1. und 2. Mai im Kanupark Markkleeberg geplant. Mit der Sperrung des Markkleeberger Sees, an dem der Kanupark liegt, geht eine Nutzungsuntersagung sämtlicher Aktivitäten im und auf dem Gewässer einher. Somit ist auch Wassersport und das Befahren mit Booten verboten.

„Der DKV bedauert es außerordentlich, dass das beliebte Event abgesagt werden muss. Wir hatten uns schon so gefreut, zusammen mit den Gästen und Besuchern ein aktives Wochenende zu

verbringen“, sagt Isa Winter-Brand vom veranstaltenden Deutschen Kanu-Verband (DKV). „Wir vertrauen aber auch darauf, für die Paddlerinnen und Paddler spätestens im nächsten Jahr ein umfangreiches XXL-Paddelfestival organisieren zu können.“

Grund für die Sperrung des Markkleeberger Sees sind notwendige Sicherungsmaßnahmen, die derzeit am Verbindungskanal zum Störmthaler See durchgeführt werden. Diese Nutzungsuntersagung betrifft auch den Störmthaler See sowie den Kanal zwischen beiden Gewässern und gilt vorerst bis einschließlich 31. Mai 2021. Weiterführende Informationen sowie ein FAQ sind unter www.markkleeberger-see.de zu finden.



Einfach mal den Hahn abdrehen: Spartipps für Warmwasser

Zugegeben: Heiße Duschen sind wohltuend – nur leider treibt Warmwasser auch die Nebenkosten nach oben. Daneben ist Wasser auch ein kostbares Gut, was wir im Alltag nur allzu leicht vergessen. Aus ökologischen und wirtschaftlichen Gründen ist es daher sinnvoll, ein paar Punkte zu beachten. Denn jeder eingesparte Liter Wasser schont die Umwelt und spart Geld.

Der Sparduschkopf – kleine Kosten, große Einsparwirkung

Das Mittel der Wahl ist hier ein Sparduschkopf. Dieser kostet etwa 20 Euro, spart aber bis zu 50 Prozent des Warmwasserverbrauchs. Beim Kauf gilt es zu beachten, dass der Duschkopf einen Wasserdurchfluss (Schüttmenge) von weniger als neun Litern pro Minute hat. Das Duschen bleibt genauso angenehm und der volle Wasserstrahl erhalten, obwohl viel weniger Wasser verbraucht wird. Der Trick: Der Sparduschkopf mischt einfach Luft unter.

Einfach mal den Hahn abdrehen

Zusätzlich sparen kann bei der täglichen Dusche auch, wer das Wasser zwischenzeitlich einfach mal abstellt, etwa während des Einseifens oder Shampooierens. Auch hier liegt bei den meisten Verbraucherinnen und Verbrauchern enormes Sparpotenzial. Bei Langduschenden hilft auch die Verkürzung der Dushdauer. Bei einer durchschnittlichen Obergrenze in Deutschland von elf Minuten ist eine Menge Luft nach unten.

Heizkostenabrechnung: Das dicke Ende kommt zum Schluss

Beim Verbrauch von Warmwasser kann es zusätzlich bei der Heizkostenabrechnung zu bösen Überraschungen kommen. Ob Verbraucherinnen und Verbraucher für ihr warmes Wasser zu viel bezahlen und worauf bei der Abrechnung zu achten ist, erläutert Lorenz Bücklein, Energiereferent der Verbraucherzentrale Sachsen. In Mehrfamilienhäusern mit Sammelheizungen müssen die Kos-

ten für Heizung und Warmwasser nach Verbrauch verteilt werden. Um den Warmwasserverbrauch zu ermitteln, muss daher jede Wohnung mit einem Warmwasserzähler ausgestattet sein. „Nur so kann der persönliche Verbrauch festgestellt und im ersten Schritt mit üblichen Durchschnittswerten verglichen werden“, erklärt Bücklein. „Sparsam sind Haushalte, die weniger als 30 Liter pro Person und Tag verbrauchen. Wer darüber liegt, hat in der Regel erhebliche Einsparmöglichkeiten“, erläutert der Experte.

Im Rahmen einer Energieberatung der Verbraucherzentrale können die Verbrauchsdaten der Heizkostenabrechnung bewertet werden. Folgende Fragen können dabei beispielsweise individuell geklärt werden:

- Ab wie viel Euro/m² ist die Heizkostenabrechnung zu hoch?
- Ist meine Nachzahlung zu hoch?
- Sind meine spezifischen Heizkosten höher als der Durchschnitt im Haus?

Bei allen Fragen zum effizienten Einsatz von Energie in privaten Haushalten hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale: aktuell online oder telefonisch. Wir informieren anbieterunabhängig und individuell. Für einkommensschwache Haushalte mit entsprechendem Nachweis sind die Beratungsangebote kostenfrei. Persönliche Beratungen finden derzeit und im Rahmen geltender Vorschriften nur eingeschränkt statt. Mehr Informationen gibt es auf www.verbraucherzentrale-energieberatung.de oder unter 0800 809802400 (kostenfrei). Die Energieberatung der Verbraucherzentrale wird gefördert vom Bundesministerium für Wirtschaft und Energie.

PM Verbraucherzentrale Sachsen



..... Energiespartipp

Informationen zur Grundsteuerreform

1. Was ist die Grundsteuer und wofür wird sie gezahlt?

Mit der Grundsteuer wird der Grundbesitz, also Grundstücke und Gebäude einschließlich der Betriebe der Land- und Forstwirtschaft, besteuert. Sie wird von den Eigentümerinnen und Eigentümern gezahlt, die sie über die Betriebskosten auf die Mieterinnen und Mieter umlegen können. Von der Grundsteuer sind also alle Einwohnerinnen und Einwohner einer Gemeinde direkt oder indirekt betroffen. Ihnen kommt sie wiederum zugute, denn die Kommunen verwenden die Grundsteuereinnahmen zur Erfüllung ihrer gesetzlichen und freiwilligen Aufgaben, zum Beispiel für den Bau und die Unterhaltung von Straßen, Schulen, Schwimmbädern oder Bibliotheken.

2. Warum gab es eine Grundsteuerreform und ab wann wirkt sie?

Das Bundesverfassungsgericht hatte im April 2018 die bisherige Grundlage für die Grundsteuer – die Einheitswerte – für verfassungswidrig erklärt. Daraufhin musste der Gesetzgeber die Bewertung im Rahmen der Grundsteuerreform neu regeln, um den Gemeinden eine ihrer wichtigsten Einnahmequellen dauerhaft zu erhalten. Die Grundsteuer darf noch bis zum 31. Dezember 2024 auf Basis der Einheitswerte erhoben werden. Die auf dem bisherigen Recht basierenden Einheitswertbescheide, Grundsteuermessbescheide und Grundsteuerbescheide werden kraft Gesetzes zum 31. Dezember 2024 mit Wirkung für die Zukunft aufgehoben. Ab dem Jahr 2025 wird die Grundsteuer dann nur noch auf Basis neuer Bescheide erhoben.

3. Was passiert bei der Umsetzung der Grundsteuerreform?

Voraussetzung für den Erlass der neuen Bescheide ist eine neue Hauptfeststellung, die zum Stichtag 01. Januar 2022 durchgeführt wird. Dabei werden alle Grundstücke und Gebäude sowie alle Betriebe der Land- und Forstwirtschaft – in Sachsen sind das ca. 2,5 Mio. wirtschaftliche Einheiten – vom Finanzamt neu bewertet. Dafür werden alle Eigentümerinnen und Eigentümer gebeten, ab Mitte 2022 eine Erklärung für ihren Grundbesitz abzugeben.

Damit dies möglichst reibungslos gelingt, hat der Gesetzgeber eine elektronische Übermittlungspflicht für die Steuererklärungen vorgesehen. Die entsprechenden Programme dafür werden derzeit erarbeitet und künftig über ELSTER bereitgestellt. Sie werden die Eigentümerinnen und Eigentümer bei der Erklärungsabgabe unterstützen. Auf Papier eingehende Erklärungen werden nicht zurückgewiesen, sondern gescannt und digitalisiert.

Bei der Steuererklärung werden künftig deutlich weniger Angaben benötigt. Von den Eigentümerinnen und Eigentümern sind die Lage und Bezeichnung des Flurstücks, die Grundstücksgröße, der Bodenrichtwert (im Internet abrufbar z.B. unter: www.boris.sachsen.de/bodenrichtwertrecherche-4034.html), die Gebäudeart z. B. Einfamilienhaus, Zweifamilienhaus, Eigentumswohnung, Geschäftsgrundstück etc.), die Wohnfläche oder Bruttogrundfläche und das Baujahr anzugeben. Viele weitere erforderliche Berechnungsfaktoren sind im Gesetz festgelegt.

Fortsetzung auf Seite 6 ▶

Die Eigentümerinnen und Eigentümer müssen den neuen Grundsteuerwert deshalb auch nicht selbst berechnen. Dies übernimmt das jeweilige Finanzamt.

Das bisherige dreistufige Verfahren und die Unterscheidung von Grundsteuer A für Betriebe der Land- und Forstwirtschaft und Grundsteuer B für das Grundvermögen werden auch künftig beibehalten:



4. Was beinhaltet das sächsische Grundsteuermodell?

Der sächsische Landtag hat Anfang Februar 2021 das sächsische Grundsteuermodell verabschiedet. Dieses weicht vom Grundsteuergesetz des Bundes dahingehend ab, dass bei den Steuermesszahlen zwischen den Grundstücksarten differenziert wird.

Bei der Grundsteuer B gelten in Sachsen künftig folgende Steuermesszahlen:

- 0,36 Promille für unbebaute Grundstücke und Wohngrundstücke
- 0,72 Promille für Geschäftsgrundstücke, gemischt genutzte Grundstücke, das Teileigentum und die sonstigen bebauten Grundstücke

Für die Grundsteuer A verbleibt es bei der im Grundsteuergesetz geregelten Steuermesszahl von 0,55 Promille.

Ziel des sächsischen Modells ist es, eine deutliche Steigerung der Grundsteuer bei den Wohngrundstücken und demgegenüber eine starke Entlastung bei den Geschäftsgrundstücken zu vermeiden. Wohnen soll durch die Grundsteuerreform nicht stärker belastet werden. Im Ergebnis soll eine überproportionale Belastung einzelner Grundstücksarten vermieden werden. Die höhere Messzahl für Geschäftsgrundstücke bewirkt dabei nicht, dass sich die Grundsteuerbelastung für die sächsische Wirtschaft flächendeckend erhöht oder sogar verdoppelt. Das haben die im Rahmen des sächsischen Gesetzgebungsverfahrens durchgeführten Berechnungen gezeigt.

5. Und wie hoch ist die Grundsteuer ab 2025?

Belastbare Aussagen, wie sich die Höhe der ab 2025 zu zahlenden Grundsteuer in jedem Einzelfall ändern wird, sind derzeit nicht möglich. Hierzu müssen die Grundstücke zunächst neu bewertet werden. Grundlage dafür sind die Steuererklärungen, die nach Aufforderung durch die Finanzverwaltung abzugeben sind. Die Eigentümerinnen und Eigentümer werden im zweiten Quartal 2022 von den Finanzämtern Informationen zur Abgabe der Steuererklärung erhalten.

Trotz der Differenzierung der Steuermesszahlen in Sachsen wird sich die Grundsteuerzahlung einzelner Steuerpflichtiger verändern. Die angestrebte Aufkommensneutralität bezieht sich nur auf das gesamte Grundsteueraufkommen in Sachsen bzw. in der jeweiligen Kommune. Belastungsschiebungen zwischen den einzelnen Steuerpflichtigen lassen sich aufgrund von Wertveränderungen bei den Grundstücken, die innerhalb der letzten 87 Jahre eingetreten sind, nicht vermeiden. D. h. es wird Grundstücke geben, für die ab 2025 mehr Grundsteuer als bisher und Grundstücke, für die weniger Grundsteuer als bisher zu zahlen sein wird. Das ist die unausweichliche Folge der vom Bundesverfassungsgericht geforderten Neuregelung und lässt sich – angesichts der aktuellen Ungerechtigkeiten aufgrund der großen Bewertungsunterschiede durch das Abstellen auf veraltete Werte – nicht vermeiden.

Sächsisches Staatsministerium für Finanzen

Geburtstagsjubilare vom 14. bis 27. April 2021



OBM Karsten Schütze und die „Markkleeberger Stadtnachrichten“ gratulieren sehr herzlich zum Geburtstag und wünschen alles Gute, insbesondere Gesundheit!

17.04.	Dr. Armin Conrad	80 Jahre
17.04.	Ralf Feser	80 Jahre
27.04.	Alfred Fuchs	80 Jahre

Unsere Gratulation umfasst alle Jubilare, die 75, 80, 85, 90, 95, 100 und älter werden sowie alle runden Hochzeitstage ab dem 50. Sie haben Hinweise oder Änderungen dazu? Eventuell wollen Sie gern aufgenommen werden, dann schreiben Sie uns:

Stadtverwaltung Markkleeberg
Einwohnermeldeamt
Rathausplatz 1
04416 Markkleeberg

Markkleeberg hält zusammen!

Bürger und lokale Wirtschaft aufgepasst: Unter www.mein-markkleeberg.de bietet die Stadtverwaltung allen Nutzern einen kostenlosen Service zur Veröffentlichung und Information von Öffnungszeiten, aktuellen Angeboten, Lieferservice und vieles mehr.

Ansprechpartner:

Abteilung Wirtschaftsförderung
Tel.: 0341 3533-235 oder -146
E-Mail: wirtschaftsfoerderung@markkleeberg.de

Die Anzeige zeigt eine Auswahl an Produkten wie Marmeladen, Brot und Obst. Ein grüner Kreis mit dem Text 'Jetzt auch mit Mittagstisch *NEU*' ist über dem Bild platziert. Unten befindet sich ein grüner Balken mit dem Text 'MARKKLEEBERGER ONLINE MARKTPLATZ' und ein QR-Code.

Für umsetzbare klima- und umweltfreundliche Lösungen



Die CDU/FDP-Fraktion tritt für pragmatische klima- und umweltfreundliche Lösungen ein. Ob bei der aktiven Mitarbeit in der AG Rad oder mit unseren Anträgen zur Erstellung eines Grünflächenkonzeptes, der Zertifizierung unserer Wälder oder der Wiederbegrünung der Bahndämme unserer Stadt steht immer das konkrete Handeln im Mittelpunkt unserer Initiativen. Wie im Klimakonzept festgelegt, wird schon heute jedes Projekt hinsichtlich des erzielbaren umweltgerechten Nutzens unter Berücksichtigung einer fachlichen Expertise bewertet. Fortschrittliche und nachhaltige Technologien, wie beispielsweise das Nahwärmenetz der RHS, die Erstellung eines Energiekonzeptes für die geplante Erweiterung des LIDL-Standortes oder andere sinnvolle und zugleich klimafreundliche Maßnahmen werden von uns unterstützt und gefördert. Dabei ist es uns

besonders wichtig, ein Mindestmaß an Verbindlichkeit und Planungssicherheit für die ausführenden Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und die beteiligten Ingenieurbüros zu gewährleisten. Ein unkonkreter und medienwirksam inszenierter Projekttitel allein hilft doch niemandem weiter! Nur technologisch und wirtschaftlich darstellbare und ausgewogene Maßnahmen sind aus unserer Sicht geeignete Möglichkeiten, um den Klima- und Umweltschutz langfristig voranzubringen. Das hilft auch den Verantwortlichen, die diese Vorhaben in der Praxis umsetzen müssen und führt zielgerichtet zum Erfolg.

Ihre CDU/FDP-Fraktion

Städtische Haushalte für 2021 und 2022 beschlossen



In seiner Sitzung am 24. März hat der Markkleeberger Stadtrat die Haushalte für die Jahre 2021 und 2022 beschlossen und sich damit die Arbeitsgrundlage für dieses und nächstes Jahr gegeben. Die Planungen waren durch die Corona-Krise deutlich erschwert. Keiner konnte und kann wissen, wie sich die Einnahmen der Stadt entwickeln werden. Auch deshalb war schon seit Juni vergangenen Jahres der Stadtrat aktiv in die Planung eingebunden. Mit einem Grundsatzbeschluss hat er der Verwaltung die Richtung für die beiden Haushalte vorgegeben. Dieser Beschluss beinhaltet unter anderem die Themen Digitalisierung, Klimaschutz, Personalplanung und Investitionen. Zudem haben wir als SPD-Fraktion erfolgreich beantragt, dass keine freiwilligen Leistungen gekürzt werden sollen. Freiwillige Leistungen sind Sportförderung, Kunst und Kultur

sowie Jugend- und Seniorenarbeit. Also alles Dinge, die für das gesellschaftliche Miteinander enorm wichtige sind. Die Verwaltung hatte nun dem Stadtrat einen den gesetzlichen Grundlagen entsprechenden Doppelhaushalt vorgelegt. Dieser wurde mit großer Mehrheit beschlossen. Somit wird die Entwicklung unserer Stadt weiter fortgesetzt. Wir möchten es abschließend nicht versäumen, uns für den sehr guten Erarbeitungsprozess zu bedanken. Unser Dank gilt zum einen den anderen demokratischen Fraktionen für den konstruktiven Austausch. Das größte Dankeschön gilt zum anderen aber der Kämmerin mit Frau Beutling an der Spitze für ihre erneut hervorragende Arbeit bei der Erstellung des Doppelhaushaltes.

Ihre SPD Markkleeberg

FDP

FDP

Besuchen Sie die FDP-Markkleeberg online:

<https://markkleeberger.freie-demokraten.de>
<https://www.facebook.com/fdpmarkkleeberg>

Unser nächstes Treffen:
 am 29.04. online

Anmeldung und Informationen unter:
fdp.markkleeberg@gmail.com

BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN

Aktuelles aus Markkleeberg finden Sie auf unserer Internetseite:
www.gruene-landkreis-leipzig.de/markkleeberg
 oder bei Facebook: <https://www.facebook.com/gruene.markkleeberg>
 oder bei Twitter: <https://twitter.com/GrueneMrkkleeb>

Bei Fragen, Anregungen und Kritik sprechen Sie uns an
 oder schreiben Sie uns:
markkleeberg@gruene-landkreis-leipzig.de

Einfach mitmachen können Sie auf:
<http://mitmachen-vor-ort.de>
 Wir freuen uns über Ihr Interesse, machen Sie mit!

Grüne Ortsgruppe und Stadtratsfraktion

SPD

SPD

Aktuelle Meldungen aus Markkleeberg finden Sie auf unserer Homepage:
www.SPDMarkkleeberg.de
oder bei Facebook und Instagram ([spd_markkleeberg](https://www.facebook.com/spd_markkleeberg))

Aufgrund der aktuellen Pandemiesituation finden keine Veranstaltungen der SPD Markkleeberg statt. Wir wünschen Ihnen, dass Sie gesund bleiben! Benötigen Sie Hilfe?

Dann schreiben Sie uns: info@spd-markkleeberg.de
 Oder rufen Sie im SPD-Bürgerbüro an: 0341 59402999
 Wir sind jederzeit gern für Sie da. Gemeinsam bewältigen wir die schwierige Zeit!

SPD-Ortsverein und Stadtratsfraktion

Mal farbig, mal flackernd, mal defekt...

Als Leuchtpfannen, Lampen und Neonröhren für „Nachtleben“ sorgten

Dem sächsischen König August, der wohl der Sage nach „stark“ war, gefiel die abendliche Dunkelheit in den Städten nicht. Wichtige Straßen stockfinster, Räuber hätten leichtes Spiel. Ab und an gab es nur an Kreuzwegen „Leuchtpfannen“. Kleine geschliffene Eisenbleche, in denen durch Holz oder Pech eine Art Fackel loderte.

Überliefert ist, dass 1701 König August auch Leipzig auffordert, Laternen entlang wichtiger Verkehrswege zu setzen. Der königliche Wunsch landet auf dem Tisch des Bürgermeisters Romanus. Und nun gibt es 700 mit Rüböl gespeiste Laternen. Ein neuer Beruf, der Lampenwärter, ist geboren. Die Vororte bleiben noch längere Zeit im Dunkeln. Andere Überlieferungen besagen, dass um 1880 in Oetzsch und Gautzsch erste Laternen am Straßenrand stehen. Eingerammte hölzerne Pfähle mit einer Petroleum-Lampe an der Spitze erhellen einige Hauptwege. Zu denen gehört natürlich die wichtige Koberger Straße.

Aber: Wo Licht ist, ist auch Schatten. Folgender Rechtsfall ist aus der Zeit überliefert. Ob ein Mitglied der Familie Kees auf dem Heimweg zu stürmisch fährt oder die Pferde die Orientierung verlieren, sei dahingestellt. Jedenfalls geht eine nagelneue Petroleumleuchte zu Bruch. Der „Umfall“ landet vor Gericht, die Gautzsch Gemeinde klagt. Sie denkt nicht daran, den Schaden aus ihrer Ortskasse zu bezahlen. Wenn zwei sich streiten, schlichtet der Richter. Kees verliert gegenüber der Gemeinde und „rächt“ sich, indem er die weitere Benutzung der Koberger Straße ablehnt. Wer Geld und Grundbesitz sein Eigen nennt, kann sich so etwas leisten, denn ein feiner Privatweg, Richtung Leipzig, wird angelegt. Nach dem nun holpernden Privatgefährt fortan „Equipagenweg“ genannt.

Leipzigs Vorortgemeinden verschlafen technische Weiterentwicklungen nicht und stellen um 1900 Gaslaternen auf. Zehn Jahre später erfolgt die Umstellung auf Elektroenergie – falls bereits vorhanden. Während das in Oetzsch und Raschwitz 1910 passiert, ist es in Wachau 1924 vorgesehen. Gautzsch bekommt ab 1927 Strom aus dem Kulkwitzer Kraftwerk. Als die Wachauer Gemeinde anno 1931 mit ihren Finanzen in der Kreide steht, muss sie sparen. Wie? Sie schränkt die Beleuchtung ein.

In der Geschäftsstraße von Oetzsch nach Gautzsch sind vor 100 Jahren ab und an hohe Stahlmasten mit elektrischen Birnen ein Blickfang. Tag und Nacht.



Am Bildrand ein hoher, gebogener Metallmast.

Wer erinnert sich noch an die bei stürmischem Wind hin und her schwankenden Lampen, die von dünnen Elektrokabeln, durch Stahldraht verstärkt, quer über die Straße in acht Metern Höhe gespannt werden. Eine simple Konstruktion, wobei die Glühbirne in eine wetterfeste, metallische Konstruktion geschraubt wird, gegen die man wunderbar den Ball oder Steine schießen konnte bis es schep-



Gleiche Konstruktion gegenüber alter Post und am Bahnhof.

perte und der Straßenabschnitt im Dunkeln lag. Dann folgte oft ein Donnerwetter daheim, wenn man dabei erwischt wurde. In den 1960er-Jahren werden diese Kabel durch an Hausmauern verankerte Peitschen- oder Bogenleuchten ersetzt.

Ich erinnere mich, dass zur gleicher Zeit in Markkleeberg ein flimmerndes „Nachtleben“ beginnt. Geschäfte, die mit der Zeit gehen, lassen sich geschwungene, elegante Neonschriften über ihren Schaufenstern entwerfen und eindübeln. Von nun an unübersehbar werbend in der Dunkelheit, bei Defekten nervös flackernd.

Übrigens: Das allererste „Nachtleben“ ist noch lange Zeit in der Rathausstraße – allerdings ausgeschaltet über leerem Schaufenster – zu sehen.



Nunmehr zu entdecken im „Markkleeberger Tagebuch“ des Chronisten im Stadtarchiv. (Abbildungen: Archiv Zock/Stadtarchiv)

Lang ist es her, dass dieser Schriftzug neben den ersten farbigen Markkleeberger Neonreklamen, wie der „Pelikan-Apotheke“ oder dem knallroten „Haus der 1.000 Dinge“, ein nächtlicher Hingucker war. All diese Geschäftsadressen gibt es nicht mehr, ähnlich dem einstigen Motorradgeschäft „Gute Fahrt“, dort leuchtete der Schriftzug logischerweise „Ampelgrün“ über den zwei Schaufenstern. Das „Haus der Dame“ versuchte es mit „Lila als letztem Versuch“. Diese Geschäfte waren seinerzeit in der heutigen Rathaus- oder Hauptstraße auch bei Dunkelheit nicht mehr zu übersehen. Alles vergangen und erloschen!

PS: „Weißbach“ hat seit vielen Jahren eine neue Mieterin, nach erfolgtem Umbau. Sachsens Ministerin Petra Köpping etablierte dort ein Bürgerbüro, ohne Leuchtreklame, jedoch mit vielen Plakaten und Fotografien.

Auf Wiederlesen im Journal 10/2021.

Ihr Michael Zock/Stadtchronist (Telefon: 0341 9803988)



Das neue Familienspiel „COSPUDENER WETTLAUF“

Dieses große Würfelspiel ist ein Brettspiel für bis zu 6 Personen, also für die ganze Familie, nette Nachbarn und Freunde.

Alles in einem Spiel:

Spiespaß mit Lerneffekt, ein abwechslungsreiches Spiel für jeden, der gerne spielt, Jung und Alt. Der „Cospudener Wettlauf“ ist nicht nur ein super Weihnachtsgeschenk, sondern auch eine tolle Idee für Geburtstage, Jubiläen, für Familien und alle, die selbst gern spielen.

Oder als **DANKESCHÖN**, wenn Ihr jemandem sagen wollt: „Danke, dass es Dich gibt!“. Gern versenden wir für Euch das Spiel an eine Wunschadresse (in Deutschland).

Enthalten sind:

- ❁ Extra großes Spielfeld (DinA1)
- ❁ Nachbildung des Naherholungsgebietes Cospudener See
- ❁ 19 große, dreidimensionale Spielfiguren
- ❁ 60 Ereigniskarten mit kniffligen Fragen und Aufgaben, den See betreffend
- ❁ 2 bunte Seile zum knüpfen von Seemannsknoten

**Preis komplett
55,00 €**



Wir beraten Euch gern telefonisch unter 0152/29 24 45 35
oder schaut unser Produktvideo im Shop an.

www.tretmobile.com

Die ganze Region: kompakt – informativ – aktuell

Die aktuelle Ausgabe des Landkreis Leipzig Journal ist erschienen

Anfang April ist die neue Ausgabe des Landkreis Leipzig Journal erschienen. Darin informiert das Landratsamt über viele interessante Themen aus dem Leipziger Land und dem Muldental. Das Journal erscheint

sechs Mal im Jahr und wird mit einer Auflage von 150.000 Exemplaren kostenlos in die Haushalte und Firmen des Landkreises verteilt. Zusätzliche Exemplare erhalten Sie beim DRUCKHAUS BORNA.

Die online-Ausgabe finden Sie im Internet unter www.landkreisleipzig.de oder unter www.druckhaus-borna.de.

Unser Landkreis Leipzig ist ...

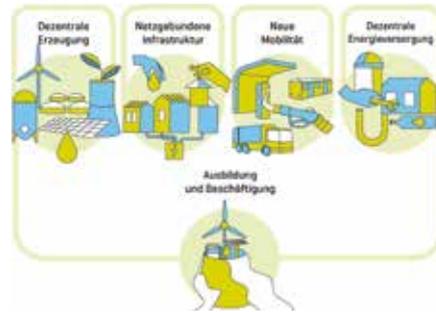
■ Familienfreundlich
„Vom LKL gesucht“ unterstützt Unternehmen bei der Fachkräftegewinnung



Es war ein warmer Tag im Juni 2020, als sich eine Gruppe Studierender auf den Weg in den Landkreis Leipzig machte. Ihr Ziel: Die ESTEL Europe GmbH in Markranstädt. Dort trafen sie die Geschäftsführerin Odette Reiche und ihre Mitarbeitenden, um sie für die Imagekampagne „Vom LKL gesucht“ zu interviewen. Das Projekt stellt kleine und mittelständische Unternehmen aus dem Landkreis Leipzig vor, um sie für potenzielle Fachkräfte sichtbarer zu machen. Mit Reportagen, Social Media und Printwerbung zeigt „Vom LKL gesucht“, was die Region zu bieten hat – als Ort zum Arbeiten und Leben. ESTEL Europe überzeugte mit spannenden Berufsperspektiven im Vertrieb von Friseurprodukten. Das umfassende Weiterbildungskonzept und die große Wertschätzung gegenüber den Mitarbeitenden riefen nachhaltige Begeisterung bei den Studierenden hervor...

(Lesen Sie weiter auf Seite 8 im aktuellen Landkreis Leipzig Journal 2/2021.)

■ Unternehmerfreundlich
Grüner Wasserstoff als Schlüssel für den erfolgreichen Strukturwandel



Mithilfe von Grünem Wasserstoff die Energiewende und den Strukturwandel in der Region Leipzig erfolgreich gestalten – dafür entwickelt das Bündnis „H₂-Transferregion Leipzig“ derzeit ein Innovationskonzept, initiiert durch die Projektpartner Landkreis Leipzig, HYPOS e.V. und CeRRI des Fraunhofer IAQ. Das Vorhaben wird durch das Bundesministerium für Bildung und Forschung (BMBF) im Rahmen des Programms „WIR! – Wandel durch Innovation in der Region“ gefördert. Ziel des Projekts ist der Aufbau eines regionalen, verwertungsorientierten Innovationsökosystems für Grünen Wasserstoff in der Region Leipzig. Hierfür sollen neue kollaborative Strukturen und innovative Geschäftsmodelle etabliert werden...

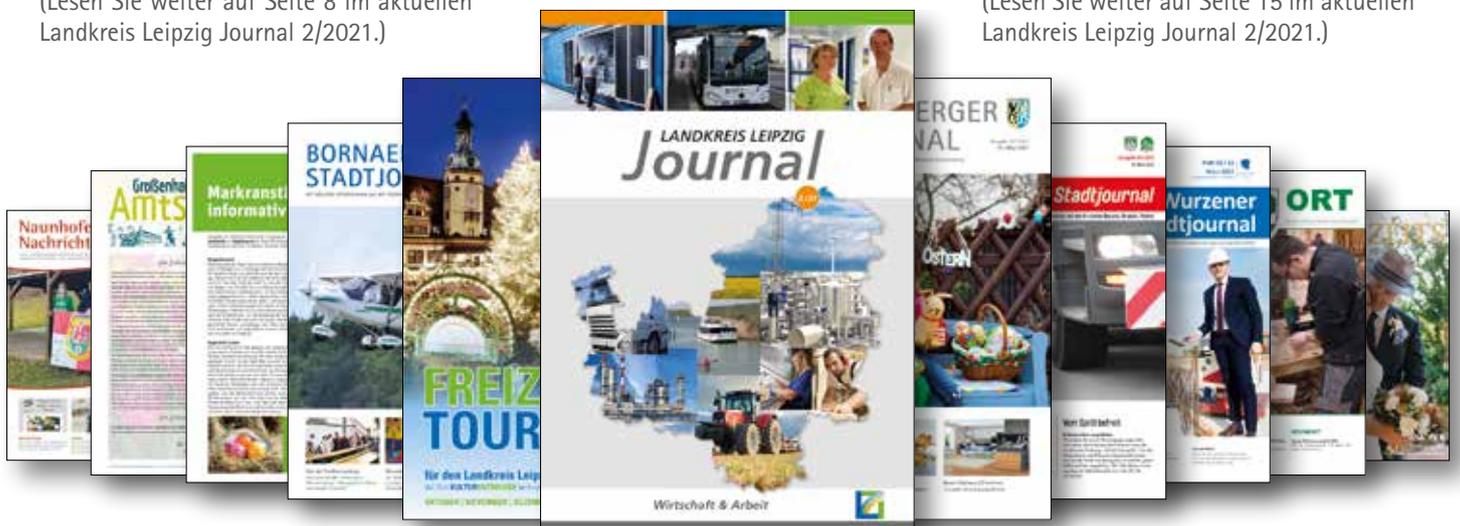
(Lesen Sie weiter auf Seite 12 im aktuellen Landkreis Leipzig Journal 2/2021.)

■ Gastfreundlich
Erasmus+:
Bio-Sauerteig an der Atlantikküste



Bäckerlehrling Jona Redslob konnte mit dem Austauschprogramm Erasmus+ einige Wochen Auslandserfahrung in der Bretagne sammeln. Als Jona Redslob Anfang des Jahres in Brest ankam, der bretonischen Hauptstadt direkt an der Atlantikküste, war in Frankreich nichts mehr normal. Die Pandemie hatte das Leben fest im Griff. Cafés waren geschlossen und ab 18.00 Uhr herrschte Sperrstunde. „Ich war trotzdem sehr glücklich, da zu sein“, erzählt der 31-jährige Bäckerlehrling, der eigentlich schon davon ausgegangen war, dass sein Auslandsaufenthalt ausfallen würde. Zwei Wochen verbrachte er in der Bio-Bäckerei von Marjolaine Berger. Jeden Tag packte er in der kleinen Backstube mit an und lernte den Herstellungsprozess von Reissauerteigbrot, Bageln und Brioches kennen...

(Lesen Sie weiter auf Seite 15 im aktuellen Landkreis Leipzig Journal 2/2021.)



Heimbüroanmietung beim Arbeitnehmer durch den Arbeitgeber

Heutzutage häufen sich durch die zunehmende Digitalisierung die Fälle, in denen der Arbeitnehmer von zu Hause aus seine Arbeit ausschließlich im Homeoffice verrichtet und nur zu bestimmten Anlässen die eigentliche Betriebsstätte des Arbeitgebers betritt. Hierbei kann es dazu kommen, dass der Arbeitnehmer von seinem Arbeitgeber eine monatliche „Extrazahlung“ für das Arbeiten im Homeoffice bzw. einen monatlichen „Mietzuschuss“ erhält. In solchen Fällen sind jedoch einige steuer- und sozialrechtliche Besonderheiten zu berücksichtigen.

■ Nutzung des Arbeitszimmers im vorrangigen Interesse des Arbeitnehmers

Wird das Arbeitszimmer im vorrangigem Interesse des Arbeitnehmers genutzt, so werden die „Zuschüsse“ des Arbeitgebers als Einkünfte aus nichtselbständiger Arbeit gemäß § 19 Abs. 1 S. 1 Nr. 1 EStG gewertet und sind somit lohnsteuerpflichtig und darüber hinaus auch sozialversicherungspflichtig gemäß § 14 SGB IV. Wird das Arbeitszimmer hingegen im vorrangigen Interesse des Arbeitgebers, also zur eigentlichen Arbeit, genutzt und geht dieses Interesse über die Entlohnung des Arbeitnehmers sowie über die Erbringung der jeweiligen Arbeitsleistung hinaus, so sind die Leistungen des Arbeitgebers für das Homeoffice nicht lohnsteuer- und sozialversicherungspflichtig.

■ Nutzung im vorrangigen Interesse des Arbeitgebers

Ein Erlass des Bundesfinanzministeriums führt dazu aus: „Ein für den Arbeitslohncharakter der Leistungen des Arbeitgebers an den Arbeitnehmer sprechendes gewichtiges Indiz liegt vor, wenn der Arbeitnehmer

im Betrieb des Arbeitgebers über einen weiteren Arbeitsplatz verfügt und die Nutzung des Arbeitszimmers [...] vom Arbeitgeber lediglich gestattet oder geduldet wird. In diesem Fall ist grundsätzlich von einem vorrangigen Interesse des Arbeitnehmers an der Nutzung auszugehen. Zur Widerlegung dieser Annahme muss der Steuerpflichtige das vorrangige Interesse seines Arbeitgebers am zusätzlichen Arbeitsplatz, hinter welches das Interesse des Steuerpflichtigen zurücktritt, nachweisen. Ein etwa gleichgerichtetes Interesse von Arbeitgeber und Arbeitnehmer reicht nicht aus.“

■ Beweislast liegt beim Arbeitnehmer

Das heißt, sollte der Arbeitnehmer neben dem Homeoffice auch über einen Arbeitsplatz an der Betriebsstätte des Arbeitgebers verfügen, so wird grundsätzlich davon ausgegangen, dass die Leistungen des Arbeitgebers an den Arbeitnehmer im vorrangigen Interesse des Arbeitnehmers liegen. In solchen Fällen müsste der Arbeitnehmer also beweisen, dass der Arbeitsplatz in den eigenen vier Wänden vorrangig im Interesse des Arbeitgebers liegt. Die Beweislast liegt folglich beim Arbeitnehmer. Ein solcher Beweis kann in der Praxis nicht immer ohne erhebliche Schwierigkeiten gelingen.

Nach Ansicht des Bundesfinanzministeriums sprechen jedoch folgende Anhaltspunkte für ein betriebliches Interesse:

- Für den Arbeitnehmer ist im Unternehmen kein geeigneter Arbeitsplatz vorhanden; die Versuche des Arbeitgebers, entsprechende Räume von fremden Dritten anzumieten, sind erfolglos geblieben.
- Der Arbeitgeber hat für andere Arbeitnehmer des Betriebs, die über keine für ein

Arbeitszimmer geeignete Wohnung verfügen, entsprechende Rechtsbeziehungen mit fremden Dritten begründet, die nicht in einem Dienstverhältnis zu ihm stehen.

- Es wurde eine ausdrückliche, schriftliche Vereinbarung über die Bedingungen der Nutzung der überlassenen Räumlichkeiten abgeschlossen.

Allerdings ist der steuerpflichtige Arbeitnehmer auch in diesen Fällen dazu aufgefordert, das vorrangige betriebliche Interesse seines Arbeitgebers am Homeoffice nachzuweisen, da ansonsten die oben genannte Indizwirkung zu Ungunsten des Arbeitnehmers greift.

Damit ein ausreichender Beweis des vorrangigen Arbeitgeberinteresses gelingt, ist es zu empfehlen, dass der Arbeitnehmer an seinen Arbeitgeber sein Arbeitszimmer vermietet, die beiden Parteien also neben dem bereits bestehenden Arbeitsvertrag auch einen sogenannten Heimbüro-Mietvertrag schließen. In diesem sollte ausdrücklich erwähnt werden, wieso es vom Arbeitgeber gewollt ist, dass der Arbeitnehmer seine Arbeit ausschließlich im Homeoffice statt an der Betriebsstätte verrichtet. Darüber hinaus sollte das Arbeitszimmer im Vertrag konkret benannt werden und die zur Bestimmung notwendigen Materialien (z. B. Grundriss der Wohnung) dem Vertrag beigefügt werden. Außerdem sollte eine Inventarliste aufgestellt und geregelt werden, welche Partei die Kosten für die Einrichtung des Arbeitszimmers übernimmt beziehungsweise welche Einrichtungsgegenstände von welcher Partei in das Arbeitszimmer eingebracht werden. Zuletzt sollte auch eine Regelung über das Zutrittsrecht des Arbeitgebers und über die Beendigung des Vertragsverhältnisses bestehen. ePeo



Ihr externes Personalbüro.

Lohnbuchhaltung in Markkleeberg

effizient, digital und prüfungssicher

Steuerberatung für Lohn & Gehalt

Betreuung und Vertretung bei Betriebsprüfungen sowie Rechtsbehelfen.

Nordstraße 15 | 04416 Markkleeberg | 0341 333957-15 | info@epeo.de | www.epeo.de

Ungenutzte Reiseversicherungen müssen erstattet werden



Bezahlte Prämien für Reiseversicherungen, die noch nicht gewirkt haben, sind bei Reiseabsage durch den Veranstalter zurückzuerstatten. Dazu zählen zum Beispiel Reisekranken-, Reisegepäck- oder Reiseabbruchversicherungen, da sie erst mit Reiseantritt ins Risiko gehen.

Viele Verbraucherinnen und Verbraucher hatten im vergangenen Jahr eine Urlaubsreise gebucht, die wegen der Corona-Krise vom Veranstalter abgesagt werden musste. Das Geld für die Reise selbst gab es in aller Regel zurück oder es wurde umgebucht. Doch was ist mit Versicherungspaketen, die Verbraucher speziell für diese Reisen abgeschlossen hatten? Auch hier muss zumeist ein Teil zurückerstattet werden – aber nicht alle Verbraucher bekamen tatsächlich ihr Geld wieder.

Mit einer Reisekranken-, Reisegepäck- oder Reiseabbruchversicherung rund um den herbeigesehten Urlaub können sich Verbraucher gegen viele Unannehmlichkeiten absichern. Wenn die Reise dann aber gar nicht stattfindet, tritt auch das versicherte Risiko nicht ein. Laut Gesetz müssen

daher Prämien für solche Versicherungen, die zwar schon bezahlt, aber noch nicht gewirkt haben, zurückerstattet werden. Dem Verbraucherzentrale Bundesverband (vzbv) liegen aber Beschwerden vor, bei denen Verbrauchern die Versicherungsprämien für ihre umfangreichen Reiseversicherungspakete auch anteilig nicht zurückgezahlt wurden. Das sollten sich die Betroffenen nicht gefallen lassen.

■ Verweis auf Reiserücktrittversicherung kann Verbraucher unnötig ablenken

„Die Versicherer müssen Prämien für diejenigen Reiseversicherungen, die noch nicht gewirkt haben, zurückerstatten“, sagt Jörn Rehren, Referent für die Marktbeobachtung Finanzmarkt beim vzbv. „Verbraucher sollten sich durch gegenteilige Mitteilungen oder den bloßen Verweis auf die Reiserücktrittversicherung

nicht verunsichern lassen, denn dort ist die Rechtslage eine andere.“

Die Reiserücktrittversicherung wirkt nach allgemeiner Einschätzung sofort ab Vertragsschluss. Ein späterer Ausfall der Reise ändert daran nichts. Das beeinflusst aber nicht ein zumindest anteiliges Erstattungsrecht für die Prämien der übrigen Reiseversicherungen, wie sie das Versicherungsvertragsgesetz vorschreibt. Wenn die Versicherungen für eine konkrete Reise abgeschlossen wurden und diese Reise dann vorab entfällt, gibt es auch nichts mehr, was Versicherungen wie eine Gepäck- oder Reisekrankenversicherung noch schützen könnten.

■ Genauer Blick auf den Versicherungsschein

Verbraucher können in ihrem Versicherungsschein erkennen, welche einzelnen Versicherungen sie im Zusammenhang mit ihrer Reise abgeschlossen haben. Deren jeweilige Prämienanteile werden aber nur selten aufgezeigt. Manchmal wird aus steuerlichen Gründen zumindest der preisliche Anteil einer Reisekrankenversicherung ausgewiesen.

Wer bei der Rückerstattung Probleme mit seinem Versicherer oder dem Reisebüro hat, kann dies gerne bei einer Verbraucherzentrale vor Ort melden oder sich dort beraten lassen. Hinweise darauf können zudem über das Beschwerdepfach auf www.verbraucherzentrale.de gegeben werden.

PM Verbraucherzentrale Sachsen

Anmerkung:

Die auf dieser Doppelseite behandelten redaktionellen Themen stellen keine rechtlich verbindliche Beratung durch den Verlag dar. Diese erhalten Sie ausschließlich bei Rechtsanwältinnen, Notaren, Versicherungsberatern, Steuerberatern, Lohnsteuerhilfen und dgl.

**KANZLEI
NUSSMANN**

FACHANWÄLTIN für ERBRECHT
ZERTIFIZIERTE TESTAMENTVOLLSTRECKERIN
ZERTIFIZIERTE MEDIATORIN
FACHANWÄLTIN für FAMILIENRECHT

Kostenfreie Vorträge · Zimmerstraße 1 · 04109 Leipzig

20.04., 18:00 Uhr Scheidung leicht gemacht

22.04., 18:00 Uhr Vorsorgevollmacht & Testamentsgestaltung

Hotline ☎ 0341 9838980

CORONA-HILFE: Wir übernehmen Ihre Selbstbeteiligung der Rechtsschutz-Versicherung bis **150 EURO**

www.KANZLEI-NUSSMANN.de

Seit über 20 Jahren

MEINEL
STEUERBERATER

Sie sind Rentner?

Hat sich das Finanzamt nach der letzten Rentenerhöhung bei Ihnen gemeldet?

Wir beraten Sie gern! Vereinbaren Sie einen Termin mit uns. Natürlich vertreten wir auch alle anderen Steuerpflichtigen.

Ihre Markkleeberger Steuerkanzlei im Leipziger Neuseenland



Hauptstraße 19 · 04416 Markkleeberg
Telefon: 0341 · 35 88 742

E-Mail: info@steuerberater-meinel.de

Sonne, Sehnsucht und Blüenträume

Jetzt schon den Sommer planen

Foto: GMH/FGJ



Vorfreude hebt die Laune – zum Beispiel die Aussicht auf einen Sitzplatz in der Sonne mit üppiger Blütenpracht. Deshalb planen Pflanzenfreunde jetzt den kommenden Sommer. Der Gartenfachhandel hat die Tische voll mit tollen Beet- und Balkonpflanzen aus deutschen Qualitäts-Gärtnereien. Pflanzenprofis helfen dabei, die passenden Sommergewächse für Balkon, Terrasse und den Garten zu finden.

■ Standortansprüche beachten

Wie wäre es mit einer bunten, bienenfreundlichen Mischung, eine Balkonbepflanzung einfarbig in Pink oder in dezenten Grün-

Weiß-Tönen? Das ständig wachsende Sortiment an pflegeleichten Blütenschönheiten bietet reichlich Abwechslung und Kombinationsmöglichkeiten. Wichtig bei der Auswahl der Sommerpflanzen ist nicht nur das gute Aussehen. Damit sie sich optimal entwickeln, sollten die Standortansprüche der Gewächse erfüllt werden. Die Bandbreite reicht von Sonnenliebhabern bis zu Schattenkindern.

Für einen Nordbalkon sind zum Beispiel Begonien (*Begonia*) und Edellieschen (*Impatiens*) gut geeignet. Ebenfalls einen Standort ohne Mittagssonne lieben Fuchsien (*Fuchsia*) und Hortensien (*Hydrangea*), die einen hohen Wasserbedarf haben. Im Gegensatz dazu kommen beispielsweise Geranien (*Pelargonium*), Husarenknöpfchen (*Sanvitalia*) und Löwenmäulchen (*Antirrhinum*) mit zeitweiser Trockenheit und praller Sonne gut klar. Hervorragend für eine Südseite geeignet sind auch Ringelblumen (*Calendula*), Eisenkraut (*Verbena*), Zauberblöckchen (*Calibrachoa*), Zauber Schnee (*Euphorbia*), Ziertabak (*Nicotiana*), Ziersalbei (*Salvia*), Vanilleblume (*Heliotrop*) und der Zweizahn (*Bidens*).

■ Platz zum Wachsen einplanen

Kombiniert werden sollten Pflanzen mit ähnlichen Bedürfnissen. Stark wüchsige oder rankende Sorten können Spätzünder schnell überwuchern. Auch sollten die Pflanzen nicht zu dicht gesetzt werden, damit sie Platz zum Wachsen haben. Als Faustregel empfehlen Profis sieben Pflanzen pro Meter Balkonkasten. Wer den Sommerschönheiten den benötigten Raum gibt, wird das Beste aus ihnen herausholen. Der Platz für die Wurzeln sollte auch bei Solitärpflanzen in Töpfen und Kübeln nicht zu knapp bemessen sein.

Im gut sortierten Fachhandel gibt es eine große Auswahl an Gefäßen in vielen Größen und Ausführungen. Die Preisspanne reicht von günstigen Kunststoff-Töpfen über Gefäße aus Terrakotta bis hin zu Designergefäßen aus Kunststein oder Edelstahl. Hat das Behältnis keinen Wasserspeicher, hilft insbesondere an sonnigen Standorten ein externes Bewässerungssystem bei der optimalen Versorgung.

Gespart werden sollte keineswegs an frischer Erde. Es zahlt sich aus, den neuen Pflanzen hochwertiges Substrat zu spendieren, statt das ausgelaugte aus dem Vorjahr wiederzuverwenden. Wichtig ist zudem eine regelmäßige Düngerversorgung. Sommerblumen brauchen viel Nährstoffe, wenn sie ausdauernd blühen sollen. Es gibt Produkte mit Langzeitwirkung sowie solche, die wöchentlich ins Gießwasser gemischt werden. Damit aus der Planung ein rundum gelungenes Ergebnis für Balkon, Terrasse und Garten wird, empfiehlt sich ein Besuch im gärtnerischen Fachhandel. Hier arbeiten Pflanzenprofis, die einen Sommer der Blüenträume wahr werden lassen. GMH/FGJ

DACHDECKUNGS FACHBETRIEB

TILO LEHMANN

– Dachdeckermeister –



- Spezialbetrieb für Balkon-, Terrassen- und Loggiaabdichtungen
- Flachdachabdichtung
- Dachdämmarbeiten
- Steildachdeckung
- Abdichtung / Fassade
- Dachstuhlarbeiten
- Gerüstbau
- Dachklempnerarbeiten
- Dachbegrünung (extensiv)

Dölziger Straße 13
04420 Markranstädt
OT Frankenheim

Tel.: (03 41) 9 42 01 01
Fax: (03 41) 94 49 90 14

www.dachdecker-tilo-lehmann.de



» nie wieder selbst Rasen mähen

» Steigungen bis 70%

» über 20 Jahre Erfahrung

Lassen Sie sich beraten!

TEC PROFI

Leipziger Straße 6 / 04651 Bad Lausick
Tel. 034345-21469 / info@tecprofi.de

MÄHROBOTER-KOMPETENZZENTRUM

WWW.TEC-PROFI.DE

Im Frühjahr schon vom Sommer träumen

Dank rechtzeitiger Planung den Poolbau im eigenen Garten realisieren

Foto: epr/Balena GmbH



Milde Temperaturen, blühende Pflanzen, leises Vogelgezwitscher: Sobald die ersten Vorboten des Frühlings spürbar sind, steigt die Vorfreude auf die warmen Monate. Die Aussicht auf Fahrradtouren, sommerliche Grillabende oder Sonnen im Garten lässt so manches Herz höherschlagen. Doch mit der Begeisterung machen sich auch Gedanken um eine mögliche erneute Hitzewelle breit, denn der Klimawandel bescherte uns in den letzten Jahren Rekordtemperaturen. Ein eigener Pool verspricht die verdiente Abkühlung und verhilft dazu, den Sommer dennoch in vollen Zügen zu genießen.

Wer denkt, der Traum eines Schwimmbeckens in der privaten Grünoase lässt sich kurzfristig realisieren, der irrt. Ganz im Gegenteil. Es empfiehlt sich, sich bei der Konzeption seines Wasserparadieses rechtzeitig Unterstützung zu holen, denn beim Poolbau gibt es – von den individuellen Wünschen über erforderliche Genehmigungen bis hin zu den Gegebenheiten des Grundstücks – einiges zu beachten. Darüber hinaus machen volle Auftragsbücher und Terminkalender eine frühzeitige Planung notwendig. Professionelle Hilfe kommt von den engagierten Garten- und Landschaftsbetrieben des TeichMeister-Netzwerks. Wer den Experten seines TeichMeister-Betriebs vor Ort zeitig kontaktiert, kann sich im Sommer zum Beispiel auf eine Erfrischung im klassischen Becken, Naturpool oder Schwimmteich freuen. Die beiden Letztgenannten finden bei Schwimmliebhabern aufgrund ihres geringen Pflegeaufwands derzeit besonders hohen Anklang. Zudem gelten sie als ökonomische Lösung, da ein Wasseraustausch dank spezieller Filtertechnik und biologischer Selbstreinigung nicht notwendig ist. Auch Besitzer kleinerer Gärten oder Wellness-Fans haben beim TeichMeister-Verbund die Chance auf ein heimisches Wasserver-

gnügen, denn die Pools stehen ebenfalls in Mini-Ausführung oder als Loungebecken zur Verfügung. Bei bereits bestehenden Pools lohnt es sich, über eine Beheizung mittels Luftwärmepumpe oder eine Rollladenabdeckung – erhältlich als Ober- oder Unterflurvariante – nachzudenken, um den Komfort das ganze Jahr hindurch zu genießen. Poolabdeckungen minimieren nicht nur den Pflegeaufwand, sie sorgen auch für Sicherheit und garantieren so allzeit sorgenfreien Spaß im grünen Wohnzimmer. Mehr unter www.teichmeister.de und auf www.facebook.com/teichmeister.de sowie www.gardenplaza.de. epr



MHS
 MASSIV
 HAUS
 SACHSEN

Ihr neues Zuhause:

Individuell geplant, kompetent beraten und massiv gebaut.

Massiv Haus Sachsen GmbH
 Die bessere Alternative zum Architektenhaus
www.massiv-haus-sachsen.de

Zschortauer Str. 71
 04129 Leipzig
 Tel.: 0341 46 37 610

Zum Wert Ihrer Immobilie gibt es unterschiedliche Ansichten



GARANT

IMMOBILIEN



So sieht der Käufer das Haus

So sieht die Bank Ihr Haus

So sehen Sie Ihr Haus

Für alle Fragen rund um Ihre Immobilie. Kauf, Verkauf, Wertermittlung, Wohnrente.

www.garant-immo.de **Telefon 0341 / 58 31 19 00**

KOSTENFREIE IMMOBILIEN-BERATUNG



paulick
IMMOBILIEN CONSULTING

AUFGEPASST!

Wir haben den passenden Käufer für Ihre Immobilie!

www.paulick-immo-consult.de
Telefon: **0341/23 10 66 50**

Paulick Immobilien Consulting
 ist Kooperationspartner der


Wie sicher ist die Elektrik?

Bis zu 200.000 Mal pro Jahr müssen die Feuerwehren zu Wohnungsbränden in Deutschland ausrücken. Jedes dritte Feuer wird durch Schäden an der Elektrik verursacht, das bedeutet Platz eins in der Schadensstatistik, mit deutlichem Abstand vor menschlichem Fehlverhalten. Zu diesem Ergebnis kommt eine Untersuchung des Kieler Instituts für Schadenverhütung und Schadenforschung. Ein geknicktes Kabel, ein defekter Stecker oder Geräte im Standby-Betrieb können zu erheblichen Sachschäden führen.

■ **Risiken kennen und vermeiden**

Von gewagten Konstruktionen mit Mehrfachsteckdosen im Homeoffice sollte man tunlichst die Finger lassen. Schnell sind die Anschlüsse überlastet, es kann zu einem Kurzschluss, Funkenflug an der Steckdose oder gar einem Feuer kommen. Ebenso raten Brandschutzexperten, TV-Geräte, Computer und andere elektrische Geräte bei Nichtbenutzung konsequent auszuschalten. Das schützt vor Wohnungsbränden, die Bewohner oft buchstäblich im Schlaf überraschen. Zusätzlich verbraucht es unnötigerweise

Strom, wenn die Geräte permanent in Betrieb sind. „Kabel und Stecker sollten stets in einwandfreiem Zustand sein. Schon bei kleinen Rissen, etwa in der Kabelummantelung, sollte man eine Reparatur veranlassen – und zwar durch einen Profi aus dem Elektrohandwerk“, empfiehlt Thomas Gebhardt von der Waldenburger Versicherung. Zusätzlich empfiehlt er, beim Kauf von Geräten auf Prüfzeichen wie die CE-Kennzeichnung, das GS-Symbol für geprüfte Sicherheit oder das VDE-Prüfzeichen zu achten. Und schließlich sollten Rauchwarnmelder in allen Wohn- und Schlafräumen sowie im Treppenhaus und Flur eine Selbstverständlichkeit sein.

■ **Was tun im Brandfall?**

Sollte tatsächlich ein Elektrogerät Feuer fangen, ist besonnenes Handeln gefragt. Am wichtigsten ist es, alle Personen im Haus in Sicherheit zu bringen und die Stromzufuhr zu unterbrechen. Manche Feuer lassen sich noch mit einem Feuerlöscher bekämpfen – wenn nicht, direkt die Feuerwehr alarmieren. Brandschäden sind über die Hausratversicherung abgedeckt. Eine Wohnung mit einer Fläche von 80 Quadratmetern hat einen

durchschnittlichen Wert von rund 50.000 Euro. Wichtig ist daher ein ausreichender Versicherungsschutz nicht nur für den Brandfall, sondern auch gegen Einbrüche, Vandalismus oder andere Ursachen. Unter www.waldenburger.com etwa lässt sich online die Prämie für das eigene Zuhause errechnen. Dabei sind Optionen möglich wie eine Fahrradvollkasko, Absicherungen gegen Sturmschäden ohne Mindestwindstärke oder für eine Einliegerwohnung. Die Hausratversicherung deckt alle beweglichen Gegenstände ab. Anders gesagt: Alles, was man bei einem Umzug mitnehmen kann, lässt sich auf diese Weise absichern. *djd*



Foto: djd/Waldenburger Vers./Getty Images/A. Popov

Wir begleiten Sie beim Verkauf Ihrer Immobilie in Leipzig und im Leipziger Umland.
Leidenschaftlich . Ehrlich . Transparent

Familienunternehmen seit 1992

★★★★★

Telefon 0341-2131646 . 0173-6979602
Delitzscher Straße 80. 04129 Leipzig
ke@dr-sieber-immobilien.de
www.dr-sieber-immobilien.de

DR. SIEBER & PARTNER
IMMOBILIENGESELLSCHAFT mbH

Fliegengitter nach Maß

- Spannrahmen
- Schieberahmen und Plissee-Türen
- Dreh- und Pendelrahmen
- Lichtschachtdeckungen
- Beratung – Aufmaß – Fertigung
- Lieferung / Montage

Individueller Insektenschutz für angenehmes Wohnen

Altner Insektenschutztechnik
Wasserturmstraße 49 • 04442 Zwenkau
E-Mail: info@fliegengitter-altner.de
www.fliegengitter-altner.de

Rufen Sie an: 034203 / 54287

VERKAUF | VERMIETUNG | INVESTMENT

VON POLL IMMOBILIEN

IHRE IMMOBILIENSPEZIALISTEN IN MARKKLEEBERG

Eigentümern bieten wir eine **kostenfreie Bewertung** ihrer Immobilie an. Daher freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme.

Telefon: 0341 - 35 42 871 0

Jens Bischoff
Büroleiter Markkleeberg
Immobilienkaufmann (IHK), Geprüfter freier Sachverständiger für Immobilienbewertung (PersCert®)

VON POLL IMMOBILIEN | Geschäftsstelle Markkleeberg
Hafenstraße 23a / Pier 1 | 04416 Markkleeberg
E-Mail: markkleeberg@von-poll.com

www.von-poll.com

LOTTER Metall: Neues aus der Bädergalerie

Sie suchen erfrischende Ideen für ein funktionales Kleinbad, möchten eine Nasszelle in ein komfortables Familienbad verwandeln oder träumen von einem exklusiven Spa? Dann tauchen Sie ein in die Bädergalerie von LOTTER Metall in Borna – hier werden Ihnen die neuesten Bad-Trends präsentiert.

Klares Wasser fließt aus einem Bergquell. Sofort möchte man die Hände in den Strahl eintauchen und kurz innehalten – ein sinnliches Erlebnis, dem kaum jemand widerstehen kann. Mit ihrem schlanken und dezent geschwungenen Auslauf emp-



findet die neue Armatur hansgrohe Vivenis einen sanften Wasserfall nach. Es entsteht ein breiter Strahl, der dazu verführt, sich diesem naturnahen Wassererlebnis hinzugeben: Hände und Gesicht erfrischen und so einen emotionalen Augenblick mit dem Element Wasser genießen. Die Kombination des filigranen Griffs mit dem extrem breiten, aber flachen Auslauf betont die natürliche Schlichtheit der Armatur. Der neuartige Luftsprudler mit AirPower-Technologie reichert das ausfließende Wasser mit Luft an. Bei diesem WaterfallStream entstehen sanfte und voluminöse Wassertropfen. Ein weiterer Effekt durch die EcoSmart Technologie ist der sparsame Wasserdurchfluss von fünf Litern pro Minute. Die hansgrohe Vivenis Armaturen sind in drei Oberflächen lieferbar: Chrom, Mattschwarz sowie Mattweiß. Es gibt mehrere Armaturenversionen in unterschiedlichen Höhen für den Waschtisch sowie Armaturen für die Badewanne, das Bidet und die Dusche. Als ideale Kombination empfiehlt sich das hansgrohe Pulsify Brausenprogramm, als Accessoires-Linie hansgrohe Addstoris.



Auch diese sind neu: Flexibel für alle Aktivitäten am Waschtisch – die Waschtischarmatur hansgrohe Finoris (oben). Auch auf engstem Raum macht Duschen Spaß – hansgrohe Pulsify (unten). (Fotos: Hansgrohe SE)



Bauen. Renovieren. Wohlfühlen.

Mit Lotter Metall Lebensräume gestalten

BÄDER

HEIZUNG

TÜREN / TORE

SICHERHEITSTECHNIK

BEDACHUNG

MUTZBRATENGRILL



Besuchen Sie unsere Bäderausstellung - nach Terminvereinbarung - und erleben Sie Ihr Traumbad mit der VR-Brille.

LOTTER METALL

Zedtlitzer Dreieck 1 | 04552 Borna / OT Zedtlitz | Tel 03433 250-0 | www.lottermetall.de

Bereits seit 30 Jahren: Gartentechnik-Profis aus Fuchshain

Regional, kompetent, zuverlässig, serviceorientiert



Bei Achilles Kommunal- und Gartentechnik in Fuchshain finden Sie Mähroboter und andere Gartengeräte zum Testen.

Günter Achilles hat sein Familienunternehmen im Jahr 1991 gegründet und sich auf die Beratung, den Verkauf, die Vermietung und den Service für Kommunal- und Gartentechnik spezialisiert.

Das Unternehmen liefert die Technik in einem Umkreis von circa 50 Kilometer um Fuchshain aus und berät über deren Einsatz. Zum Angebot gehören der Verkauf von Kompakttraktoren, Aufsitzmähern, Winterdiensttechnik, Kehrmaschinen, Rasenmähern, Motorsensen, Kettensägen, Heckenscheren, Holzhäckslern, Vertikutierern, Erdbohrern usw. sowie die Vermietung dieser Geräte.

Seit 25 Jahren spezialisieren sich die Fuchshainer außerdem auf die Beratung, Verkauf und Service für Akku-Geräte und Verkauf, Service und Installation der Husqvarna Automower. Auf diesem Gebiet wurde dem Team Achilles der Titel „Husqvarna Automower Experte“ verliehen, der seit mehreren Jahren erfolgreich verteidigt werden konnte. Voller Elan steht das Team Achilles seinen Kunden mit praktischen Tipps, Hilfe bei der Installation und praxisgerechter Beratung zur Seite. Viele Kunden nutzten die Möglichkeit, sich einen der im Frühjahr begehrten Installationstermine zu sichern, sowie die kostenlose Vor-Ort-Beratung. „So hat man die Chance, noch vor der Inbetriebnahme des Mähroboters eventuell kleine Veränderungen vorzunehmen, um nach der Installation keine beziehungsweise möglichst wenig „Nachputzarbeit“ zu haben. Wenn man sich einmal für einen Mähroboter entschieden hat, soll dieser möglichst selbständig die Rasenpflege übernehmen“, erklärt Firmeninhaber Günter Achilles.

In der eigenen Fachwerkstatt erfolgen die notwendigen Inspektionen und auch, sofern erforderlich, die Reparaturen. „Wir sind stets bestrebt, alle Reparaturen zeitnah zu erledigen, um unseren Kunden die Vorteile eines Kaufs vor Ort nahe zu bringen.“ Dafür sorgt neben dem qualifizierten Personal auch das umfangreiche Ersatzteillager.

Im September 2016 zog die Verkaufsabteilung der Firma Achilles in den Pösna Park (neben die Tankstelle). In Fuchshain erfolgen weiterhin die Werkstattleistungen und die Vermietung.

Achilles Kommunal- und Gartentechnik

Markkleeberger Immobilien
 Inhaberin: Sybille Lipp

... mit dem richtigen Riecher für Ihre Immobilie

Ihre Maklerin vor Ort
 Beratung – Bewertung – Verkauf

Rathausstraße 23
 04416 Markkleeberg
www.markkleeberger-immobilien.de

IMMOBILIENSPRECHTAG für Eigentümer:
 JEDEN DIENSTAG 9-19 Uhr
 und nach Terminvereinbarung ☎ 0341 350 480 55

InsektenSchutzGitter
 Für Fenster und Türen.

Kostenlose Beratung und Aufmaß vor Ort.

BOLDT Innenausbau GmbH
 Tischlerei & InsektenSchutzGitter
 Leipzig - Dieskaustr. 127

Rufen Sie an: **0341 / 42 40 310**

Achilles
 Kommunal- und Gartentechnik

Wir sind weiterhin für Sie da!

Wir installieren WEITERHIN FÜR SIE!

Nutzen Sie unsere kostenlose Vor-Ort-Beratung!

ab 799,00 Euro

Verkauf: Großpösna, neben Tankstelle Pösna Park
 Tel. 034297 156516

Service: Werkstatt in Fuchshain
www.achilles-gartentechnik.com

Sozialschutzpaket III: Unterstützung in der Corona-Pandemie wird fortgeführt

Der vereinfachte Zugang zur Grundsicherung (Arbeitslosengeld II) wurde bis zum 31. Dezember 2021 verlängert. Dadurch werden weiterhin die tatsächlichen Kosten für Unterkunft und Heizung übernommen und die Vermögensprüfung nur eingeschränkt durchgeführt. Außerdem erhalten Leistungsberechtigte in der Grundsicherung automatisch im Mai 2021 eine Einmalzahlung in Höhe von 150 Euro. Auch der Kinderbonus wird von der Familienkasse automatisch ausgezahlt. Eine gesonderte Antragstellung ist nicht notwendig.

Um die wirtschaftlichen Folgen der Corona-Pandemie zu bekämpfen und soziale Härten abzufedern, hat der Gesetzgeber beschlossen, mit dem Sozialschutzpaket III die Maßnahmen zum Konjunktur- und Krisenbewältigungspaket bis zum 31. Dezember 2021 zu verlängern. Der vereinfachte Zugang zur Grundsicherung bei den Jobcentern wird damit bis Ende Dezember 2021 möglich sein. Damit bietet der Gesetzgeber insbesondere dem Personenkreis der Selbstständigen über die Bundes- und Länderhilfen hinaus die Garantie, dass das Existenzminimum gesichert wird, die Menschen ihr gewohntes Umfeld nicht verlassen müssen und auch die Alterssicherung erhalten bleibt. Auch nach dem 1. April 2021 findet nur eine eingeschränkte Vermögensprüfung statt. Die Kosten der Unterkunft werden weiterhin in tatsächlicher Höhe anerkannt.

■ Einmalzahlung für volljährige Leistungsberechtigte

Allen volljährigen Leistungsberechtigten, die im Monat Mai 2021 einen Anspruch auf Arbeitslosengeld II oder Sozialgeld haben und die alleine oder in einer Partnerschaft leben, wird zum Ausgleich der coronabedingten zusätzlichen oder erhöhten Ausgaben eine Einmalzahlung in Höhe von 150 Euro durch die Jobcenter im Mai 2021 automatisch ausgezahlt. Dasselbe gilt für 18- bis 24-Jährige im Elternhaus, sofern bei ihnen kein Kindergeld als Einkommen berücksichtigt wird. Ein gesonderter Antrag muss nicht gestellt werden.

■ Kinderbonus in Höhe von 150 Euro

Daneben sieht das neue Dritte Corona-Steuerhilfen-Gesetz für 2021 auch einen Kinderbonus vor, der von den Familien-

kassen als Einmalzahlung in Höhe von 150 Euro ebenfalls im Mai 2021 an kindergeldberechtigte Familien ausgezahlt wird. Dieser Kinderbonus muss nicht beantragt werden – die Auszahlung erfolgt automatisch. Weitere Informationen gibt es unter www.familienkasse.de.

Selbstständige sowie Künstlerinnen und Künstler werden weiterhin mit der Service-Hotline „Selbstständige“ unterstützt. Geschulte Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter informieren zu Fragen zur Grundsicherung und zu weiteren Förderleistungen des Bundes und der Länder. Die Service-Hotline Selbstständige ist von Montag bis Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr unter 0800 4555521 kostenfrei zu erreichen.

PM Jobcenter Leipzig

- Kontaktmöglichkeiten zum Jobcenter Leipzig:
 - Telefon: 0341 91310705 (Service Center) sowie 0341 91310540
 - Online-Plattform: www.jobcenter.digital
 - Internet: www.jobcenter-leipzig.de
 - E-Mail: jobcenter-leipzig@jobcenter-ge.de und jobcenter-leipzig@jobcenter-ge.de-mail.de (verschlüsselt als DE-Mail)
 - Postanschrift:
 - Jobcenter Leipzig
 - Postfach 100831
 - 04008 Leipzig



Die Firma Reuter & Schreck GmbH & Co. KG, gegründet im Jahr 1990, ist ein modernes Dienstleistungsunternehmen auf dem Gebiet der Gebäudereinigung. In der Vielfalt der Einzelleistungen liegt die eigentliche Stärke der Reuter & Schreck GmbH & Co. KG. 190 gut ausgebildete und hochmotivierte Mitarbeiter arbeiten in öffentlichen Einrichtungen und in Privathaushalten und sorgen für Sauberkeit am Arbeitsplatz.

Wir suchen Sie Reinigungskräfte (m/w/d)

Wir bieten:

- Eine gute Einarbeitung in ein freundliches Team von engagierten Mitarbeitern
- Eine 35 h /Woche
- Arbeitszeiten: Montag – Freitag
- Wohnortnaher Arbeitsplatz
- Pkw

Sie bieten:

- Zuverlässigkeit, Belastbarkeit, Flexibilität, Teamfähigkeit
- Freundliches und gepflegtes Auftreten
- Reinigungserfahrung, ist jedoch keine Voraussetzung
- Führerschein

Selbstverständlich bekommen Sie:

- Einen unbefristeten Arbeitsvertrag
- Eine überdurchschnittliche Entlohnung nach Tarif der Gebäudereinigung

Bewerben Sie sich einfach per E-Mail unter info@reuter-schreck.de, telefonisch unter 034345 / 1730-0 oder schriftlich.

Reuter & Schreck GmbH & Co. KG
Reichersdorfer Str. 9a • 04651 Bad Lausick • www.reuter-schreck.de

Die **Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. Regionalverband Leipzig/Nordsachsen** lädt alle aktiven und fördernden Mitglieder des Regionalverbandes ein zur **Mitgliederversammlung am Mittwoch, den 12. Mai 2021 um 17:00 Uhr.**

Vorläufige Tagesordnung:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Entgegennahme und Erörterung des Berichts des Vorstands
3. Wahl der Vertreter und deren Stellvertreter für die Vertreterversammlung des Landesverbandes
4. Behandlung von Anträgen für die Vertreterversammlung
5. Sonstiges

Aufgrund der COVID-19-Pandemie findet die Mitgliederversammlung des Regionalverbandes in diesem Jahr als **Online-Sitzung** statt. Grundlage für diese Entscheidung des Regionalvorstandes ist § 5 (2) des Gesetzes über Maßnahmen im Gesellschafts-, Genossenschafts-, Vereins-, Stiftungs- und Wohnungseigentumsrecht zur Bekämpfung der Auswirkungen der COVID-19-Pandemie vom 27. März 2020 sowie die darauf beruhende Vorgabe des Bundesvorstandes.

Nach vorheriger **Anmeldung bis zum 30.04.2021** unter info.leipzig@johanniter.de oder Telefon 0341 6962611

erhalten Sie die Zugangsdaten zur Sitzung.



JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben

Enterbung muss kein Schicksal sein

Den Kampf um den Pflichtteil kann man spezialisierten Plattformen überlassen

Foto: djf / dieerbschützer.de



Die Summe ist gewaltig: Nach Berechnungen des Deutschen Instituts für Wirtschaftsforschung (DIW) werden in Deutschland bis zu 400 Milliarden Euro pro Jahr vererbt. Der Betrag verteilt sich auf über 900.000 Erbschaften. Dahinter steht stets ein individueller Trauerfall, der bei den Angehörigen meist tiefe Emotionen auslöst. Einen besonderen Schock erleiden Menschen allerdings dann, wenn sich im Testament herausstellt, dass man selbst nicht am Nachlass der oder des Verstorbenen partizipieren soll. Eine Enterbung ist wie ein nachträglicher psychischer Schlag ins Gesicht, auf den man nicht mehr antworten kann. Vor allem aber scheint eine Enterbung

etwas Endgültiges und Unabänderliches zu sein. Das ist jedoch keineswegs immer der Fall.

■ **Enterbte müssen selbst aktiv werden**

Laut Bürgerlichem Gesetzbuch (BGB) steht nahen Angehörigen der sogenannte Pflichtteil am Erbe zu. Auch gleichgeschlechtliche Lebenspartner oder Eltern können einen Anspruch darauf haben. Das Tückische: Während der Erbe nach Information durch das Nachlassgericht automatisch seinen Teil erhält, gilt das nicht für enterbte Personen. Sie müssen selbst aktiv werden. Zudem kann der Anspruch auf den Pflichtteil verjähren. Oft handeln die Betroffenen nicht rechtzeitig. Vor allem fehlt häufig die Energie für langwierige Rechtsstreitigkeiten mit den Besserbegünstigten und für die Gänge zu Anwälten und Gerichten. Dazu kommt die Angst vor den daraus resultierenden hohen Kosten. Um diesen Hürden entgegenzutreten, hat das Kölner Tech-Startup JustSolutions die Plattform www.dieerbschützer.de ins Leben gerufen. Enterbten soll hier eine einfache und qualitativ hochwertige Möglichkeit geboten werden, ihre Rechte durchzusetzen. Auf der Webseite können Betroffene mit wenigen Klicks ermitteln, ob und in welcher Höhe sie einen Anspruch auf einen Pflichtteil haben.

■ **Bei Pflichtteil: vollständige Durchsetzung der Ansprüche**

Bei Bestehen eines Pflichtteils bietet die Plattform eine vollständige Durchsetzung der entsprechenden Ansprüche an. Anwaltliche oder gerichtliche Streitigkeiten werden komplett übernommen. Die enterbte Person muss nicht selbst in den häufig zermürbenden Streit mit den bessergestellten Erben, Anwälten oder Behörden eintreten – eine innovative und sinnvolle Lösung. Eine Provision für die Serviceleistungen fällt nur im Falle einer erfolgreichen Durchsetzung des Pflichtteils an. Selbst dann, wenn es zu anwaltlichen oder gerichtlichen Auseinandersetzungen kommt, übernimmt die Plattform die Kosten. Sie kooperiert mit Fachanwälten im Erbrecht und spezialisierten Kanzleien, um eine möglichst hohe Qualität bei der Durchsetzung der Rechte zu gewährleisten. djf



*Lang ist ein Leben,
wenn es erfüllt ist.
Seneca*

Rathausstraße 43
04416 Markkleeberg
bestattungen-dunker.de
Tel. 0341 - 3581919

Wir nehmen uns Zeit.
Jederzeit.



Rechtsanwaltskanzlei Judith Hiller
Inh. Judith Kleeberg • Fachanwältin für Familienrecht

- Familien- und Erbrecht
- Mietrecht • Verkehrsrecht

Koburger Straße 87 · 04416 Markkleeberg
Tel.: (0341) 35129340 · Fax: (0341) 35129340
E-Mail: kontakt@ra-j-hiller.de · www.ra-j-hiller.de



WATTLER BESTATTUNGEN

seit 1991

Markkleeberg-Ost
Bornaische Straße 77

Markkleeberg-West
Rathausstraße 51
EINGANG AM FRIEDHOF

Wir sind jederzeit für Sie erreichbar.

Tel. 0341 3380535

www.bestattung-wattler.de

www.bestattungmueller.de



24 h: 034299 / 797 493

Menschlichkeit, Respekt, Ehrlichkeit und Vertrauen sind die Werte, die uns als fachgeprüftes Bestattungsunternehmen seit über 25 Jahren ausmachen.

Wir sind für Sie da.

In Markkleeberg finden Sie uns in der Hauptstraße 264.
Leipzig – Markkleeberg – Zwenkau



Kriterien für die Bestatter-Suche

Der Tod eines nahen Angehörigen bedeutet: Ausnahmezustand. In diesem Fall sucht man nach professioneller Unterstützung. Fünf Kriterien helfen bei der Online-Suche nach qualifizierten und seriösen Bestattern:

- **Erfahrungen und Empfehlungen:** Bei der Internetsuche gibt es eine nahezu undurchschaubare Auswahl. Deshalb helfen persönliche Erfahrungen und Empfehlungen.
- **Vom Handwerk geprüft:** Der Bundesverband Deutscher Bestatter e.V. (BDB) setzt auf Qualitätsstandards. Hierzu gehören u. a. die Ausbildungen zur Bestattungsfachkraft und zum Bestattermeister. Die rund 1.000 Betriebe, die den Gütenachweis „Markenzeichen der Bestatter“ führen dürfen, haben ihre fachliche und persönliche Qualifikation nachgewiesen.
- **Ansprechpartner vor Ort:** Zahlreiche Online-Anbieter sind lediglich provisionsbasierte Vermittlungsportale. Sie verlangen den Bestattern Provisionen in Höhe von zwölf bis 20 Prozent ab. Ohne Provisionszahlungen gibt es die Online-Suche des BDB auf www.bestatter.de.
- **Transparente Preisgestaltung:** Die meisten Menschen haben keine konkrete Preiserfahrung mit Bestattungen. Es empfiehlt sich, nicht nur die Kosten für die klassischen Bestatter-Dienstleistungen zu beziffern, sondern auch Friedhofsgebühren, Kosten für die Einäscherung, für ein Grabmal oder für die Grabpflege.
- **Auf Bauchgefühl achten:** Wenn Sie sich für ein Bestattungshaus entschieden haben, kann der Bestatter in einem Telefonat oder einem persönlichen Gespräch Ihre Bedürfnisse und Ihr Anliegen mit Ihnen und Ihrer Familie besprechen. *spp-o*

Trauer- & Familienanzeigen im Markkleeberger Stadtjournal

Sie möchten einen Dank für die tröstenden Worte und die Anteilnahme beim Abschied von einem geliebten Familienangehörigen aussprechen? Dazu können Sie mich direkt kontaktieren: Bernhard Weiß (bernhard.weiss@druckhaus-borna.de) oder Sie wenden sich an ein Bestattungsunternehmen Ihres Vertrauens.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma und Ururoma

Ursula Kaiser geb. Förster

* 03.03.1929 † 06.04.2021

In stiller Trauer:
Deine Kinder Helmut, Werner,
Peter, Hannelore, Jens und Familien

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.



Wir trauern,
dass wir dich verloren haben
und sind dankbar für die Zeit,
die wir mit dir hatten.

MANFRED JAHN

* 10.12.1940 † 23.03.2021

Du wirst uns sehr fehlen.

In Liebe
Deine Rotraud
Deine Kinder und Familien

Die Beisetzung findet im
engsten Familienkreis statt.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied
von meiner lieben Mutter, Oma, Uroma und Ururoma

ROSEL KOGEL geb. Bartnitzek

* 12.08.1931 † 21.03.2021

In stiller Trauer:
Dein Sohn Achim und Familie
Deine Enkel Cornelia, Ronny und Familien

Die Urnenbeisetzung findet im engsten
Familienkreis statt.



Frau Radtke ist für Sie da.
Hauptstraße 124 | 04416 Markkleeberg

Telefon: 034299 70688

Bestattungshaus Päschel

Meister- und Ausbildungsbetrieb

*Erben ist klasse, aber ein
Testament zu schreiben,
macht Mühe? Wir helfen Ihnen,
den ersten Schritt zu tun.*

www.bestattung-leipzigerland.de



360° Service und satte Rabatte im Frühjahr



AMB Automobile Borna Niederlassung Böhlen

Ihr Ansprechpartner Nummer 1 - unabhängig von Modell und Fahrzeugalter

Unsere Angebote im Frühjahr



Räderwechsel

Demnächst steht der Wechsel von Winter- auf Sommerreifen an. Auf Wunsch lagern wir Ihre Räder bis zur nächsten Saison ein.

Unser Preis: ab 24,90 €



Frühjahrsputz

Aktuell bieten wir ein Sonderangebot in unserer Aufbereitung an. Unser Frühjahrespaket beinhaltet eine Fahrzeugwäsche inkl. Innenraumreinigung (trocken).

Unser Preis: 49,90 €



Marderabwehr

Beugen Sie teuren Reparaturkosten vor, indem Sie Ihr Fahrzeug vor Marderangriffen schützen. Wir haben verschiedene Systeme. z.B.: K&K - M2700

Unser Preis: 69,90 €
zzgl. Einbau



Fahrradträger

für zwei Fahrräder, VW Original Zubehör

Unser Preis ab: 399,00 €

% Unsere Angebote für Fahrzeuge ab 4 Jahren %



Bremsflüssigkeitswechsel

Ein regelmäßiger Bremsflüssigkeitswechsel ist wichtig für die Sicherheit Ihrer Bremsanlage.

Unser Angebotspreis: nur 49,00 €



Inspektion

Wir prüfen Ihr Fahrzeug auf Herz und Nieren. Unser Angebotspreis gilt für alle Modelle ohne Ölwechsel und Materialkosten.

Unser Angebotspreis: nur 90,00 €



Achsvermessung

Das Fahrwerk Ihres Autos hat ein gutes Gedächtnis, eine mangelhafte Achsgeometrie tritt häufiger auf als Sie denken.

Unser Angebotspreis: nur 60,00 €



Klimawartung

Eine Wartung Ihrer Klimaanlage ist wichtig, somit können Sie Verschleißerscheinungen und teure Reparaturen vermeiden.

Unser Angebotspreis: nur 79,00 €

Unser Angebot an Sommerreifen

195/65 R15 91V	Fulda EcoControl HP2	53,00 €	225/45 R17 91Y	Fulda SportControl 2	68,00 €
205/55 R16 91V	Fulda EcoControl HP2	58,00 €	225/40 R18 92Y	Pirelli PZERO Nero GT	78,00 €
205/55 R16 91V	Pirelli Cinturato P7 AO	72,00 €			

AMB Automobile Borna GmbH Niederlassung Böhlen

Röthaer Straße 53, 04564 Böhlen,
Tel.: 034206/619-0
www.amb-autowelt.de

Reifeneinlagerung
pro Saison / 35,- €

